

FLEURS
POUR TOUTES OCCASIONS

- MARIAGES
- BANQUETS
- ANNIVERSAIRES
- NAISSANCES
- DEUILS

Rodrigue Fleuriste

Tél. 583-0464 Enr.
Lac-Mégantic

L'ECHO de FRONTENAC

Rédaction et administration à Lac-Mégantic, comté de Frontenac

LETTRAGE

Commercial et
Artistique

exécuté avec soin
et à prix modéré

Michel
CHARBONNIER

Tél. 583-0187
Lac-Mégantic

Vol. 43, No 41

10c l'exemplaire

MERCREDI, 20 SEPTEMBRE 1972

Mme L.-PHILIPPE POULIN, directrice

CHASSE A L'HOMME PONCTUEE DE COUPS DE FEU

Page 9-A

Le corps de WALLACE MULHOLLAND
est retrouvé dans un bois
de Ste-Thérèse de Lisieux

Page 15

UN HYDRAVION RATE SON DECOLLAGE
POUR PRENDRE EN FEU PAR LA SUITE

Page 12

Elu par acclamation

GUY GAUVIN ELU CANDIDAT PROGRESSISTE CONSERVATEUR DANS COMPTON

Page 9



M. Guy Gauvin

Le Premier Ministre du Canada dans les Cantons de l'Est

Accompagné d'un impressionnant cortège de journalistes venus de bien des coins du pays, le Premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau est descendu à l'aéroport municipal de Sherbrooke vendredi dernier pour une visite dans les Cantons de l'Est.

M. Trudeau, au cours de diverses entrevues accordées aux journalistes et à des militants actifs dans la région, a fait ressortir les points importants de sa politique économique et sociale au pays. Il a précisé que l'intégrité du Canada ne s'entendait pas également sa souveraineté et la place que notre pays doit occuper dans le monde. "Ce n'est pas un slogan en soit, et nous attachons beaucoup d'importance ainsi qu'aux questions économiques et sociales,

beaucoup d'importance aux questions économiques et sociales, de même qu'à la qualité de la vie et à l'épanouissement de l'individu" dit-il.



Blessé grièvement par une roue de
camion il succombe à ses blessures

Page 16

Vol à Ste-Marguerite

M. Aimé Blais et sa famille ligotés
par deux individus armés

Page 12-A

Demande de réfection du
chemin de ceinture

Page 7

**"Je rends un vibrant hommage à ces apôtres qui ont présidé
pendant 75 ans à l'écudation des jeunes"**

(Camillien Fillion, conseiller)

Page 8



75e ANNIVERSAIRE DE L'ARRIVEE DES FRERES DU S.-C. A LAC-MEGANTIC - Parmi les convives qui entouraient la table d'honneur on remarquait, M. Jean-Marie Blais, commissaire, représentant de la Commission Scolaire de la Ville de Lac-Mégantic, M. Paul-André Latulippe, député de Frontenac à l'Assemblée nationale, M. l'abbé Charles-Henri Doyle, curé de la paroisse Ste-Agnès, M. Paul Valerland, ex-président de l'Amicale, le Docteur Marcel Couture, prési-

dent de l'Amicale, Le Révérend Frère-Omer Lavertu, représentant du provincial des Frères du Sacré-Coeur, le Révérend Frère Jean-Paul Campagna, directeur du personnel religieux, M. l'abbé Léopold Lemay, curé de la paroisse Notre-Dame de Fatima, M. Henry Latulippe, curé de la paroisse Notre-Dame de Fatima, et M. Camillien Fillion, conseiller représentant S.H. le maire Luc.-L. Bourque. (autres photos page 8)



Pour vous, nous avons ... LU, VU, ENTENDU

Les troupes de la république de Tanzanie ont pénétré sur le territoire de l'Ouganda et se sont emparées de trois villes importantes. Kampala a promptement réagi à cette violation de ses frontières et son aviation militaire, dans un raid de représailles, a bombardé plusieurs agglomérations de la Tanzanie. Cet affrontement qui n'a pas encore pris les proportions d'une guerre totale entre les deux pays ne laisse cependant pas d'inquiéter les observateurs de la scène politique internationale qui voient dans l'invasion de Dar-el-Salam une mesure de représailles contre l'attitude nationaliste du président ougandais Ahmed Amin qui a expulsé de son pays tous les ressortissants britanniques d'origine indienne ou pakistanaise et qui a annoncé son intention d'expulser pareillement les ressortissements israéliens, dans une tentative pour redonner aux Ougandais le contrôle de l'économie de leur pays.

x x x x x

Le juge Claude Wagner a joint officiellement les rangs du parti progressiste-conservateur canadien et il a posé sa candidature à la députation dans le comté de St-Hyacinthe. Au nombre de ses adversaires, l'ancien ministre de la Justice du Québec dans le cabinet Lesage comptera la montréalaise Martha Adams qui a annoncé son intention de briguer les suffrages des électeurs de St-Hyacinthe.

x x x x x

Les forces israéliennes ont franchi la frontière libanaise dans une tentative pour neutraliser les camps d'entraînement des guérilleros palestiniens établis dans les villages frontaliers. Les unités israéliennes ont rallié leurs bases deux jours après le début des opérations. Les envahisseurs auraient rencontré une forte résistance de la part de l'armée libanaise. L'état-major de Beyrouth aurait demandé aux dirigeants du pays de lancer une campagne militaire contre les guérilleros palestiniens afin de minimiser les risques de frictions entre les troupes libanaises et israéliennes mais ce désir n'aurait pas rencontré la sympathie du gouvernement de Beyrouth.

x x x x x

La campagne électorale canadienne en vue du scrutin du 30 octobre bat son plein et les chefs des quatre partis fédéraux ont entrepris des tournées à l'échelle du Canada afin de galvaniser l'ardeur de leurs militants. Si l'entrée du juge Claude Wagner au parti progressiste-conservateur n'a pas eu l'impact psychologique attendu sur l'électeur québécois, il n'en demeure pas moins que des candidats de prestige ont surgi ici et là sous toutes les bannières et que l'élection d'un gouvernement libéral majoritaire est loin d'être acquise.

x x x x x

Marc Boutin et John O'Brien, deux Montréalais recherchés comme témoins importants à la suite de l'incendie du cabaret Blue Bird,

NOUS AVONS LA SOLUTION EN ASSURANCE-VIE ET GENERALE

J.-C. Gagnon Inc.

JEAN-CLAUDE GAGNON de LAC-MEGANTIC et LIONEL QUIRION de LA GUADELOUPE
COURTIERS D'ASSURANCE AGREES

4138 Laval

Tél. 583-1208

LAC-MEGANTIC

A Nantes

L'entretien des chemins d'hiver confié à une entreprise privée

C'est à l'unanimité que les membres du conseil de Nantes ont accepté de confier à une entreprise privée l'entretien des chemins d'hiver de la municipalité.

Un contrat de cinq ans vient d'être signé entre la municipalité et M. Gaston Audet de Nantes pour l'entretien des chemins d'hiver. Le contracteur est en mesure de bien connaître le territoire qu'il aura à desservir, puisque ce dernier a été à l'em-

ploi de la municipalité au cours des dernières années au département de la voirie. Le Conseil a toujours été satisfait du travail accompli par M. Audet dans ce domaine.

L'équipement de la municipalité qui consistait à un camion, une charrue et une aile de côté, ainsi qu'à deux chasse-neige a été vendu à Monsieur Audet. Le maire de Nantes, M. Gaston Bouffard et les conseillers sont d'avis que le fait d'avoir

confié à l'entreprise privée l'entretien des chemins d'hiver libèrera les contribuables d'une charge assez onéreuse, qui s'amplifiait d'année en année, dû à des hivers rigoureux, et à une machinerie qui demandait énormément d'entretien coûteux.

Courcelles

DNC (R.B.) - NAISSANCE - M. et Mme Renald Lagueur (Francine Hébert) de Courcelles sont les heureux parents d'une fille baptisée le 3 septembre dernier sous les prénoms de Marie Sonia Lucie. M. et Mme Léopold Hébert de Black-Lake, grands-parents maternels de l'enfant sont les parrain et marraine. Nos félicitations.

EN VISITE - Au cours de la semaine dernière, de l'Abitibi, M. et Mme Fernand Lessard et leur fille Pierrette ont rendu visite à M. et Mme Armand Lessard de Courcelles ainsi qu'à leur fille et gendre, M. et Mme Réal Bernier. Ils ont profité de cette occasion pour visiter le Domaine des Fleurs de Courcelles.

ont été appréhendés à Vancouver. On sait que 37 personnes ont perdu la vie et que 53 autres ont été blessées au cours de ce sinistre délibérément allumé. Gilles Eccles, un autre Montréalais, subit présentement son procès en marge de cet incendie. Eccles, Boutin et O'Brien auraient mis le feu à l'établissement après en avoir été expulsés en raison de leur conduite.

x x x x x

Deux agents de conservation du ministère québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche ont été froidement abattus dans les bois entourant St-Louis-de-Blandford, une petite localité des Cantons de l'Est située à quelques milles de Victoriaville. Les policiers qui enquêtent sur ce double meurtre sont d'avis que les assassins sont des Montréalais. Des arrestations seraient imminentes.

x x x x x

Deux plongeurs montréalais ont ramené d'une épave échouée sur les côtes de Terre-Neuve des pièces de monnaie anglaises, françaises, espagnoles, et mexicaines datant du XVIII^e siècle et dont la valeur a été estimée à plus de \$100,000.

CARTES

PROFESSIONNELLES

<p>Pierre GREFFARD B.A., LL.L. AVOCAT et PROCUREUR 5284 rue Frontenac Tél. 583-2776 LAC-MEGANTIC</p>	<p>André TURGEON B.A., LL.L. AVOCAT et PROCUREUR 5175 rue Frontenac Tél. 583-1477 LAC-MEGANTIC</p>
<p>Dr Gérald BOLDUC, D.D.S. CHIRURGIEN - DENTISTE SUR RENDEZ-VOUS 9 h. à midi Mercredi et Samedi 2 h. à 5 h. exceptés 7 h. à 9 h. 3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic</p>	<p>Claude PARADIS B.A., LL.L. AVOCAT et PROCUREUR 5137 rue Frontenac Tél. 583-3833 LAC-MEGANTIC</p>
<p>Dr Marcel COUTURE, o.d. OPTOMETRISTE Pour rendez-vous, signalez: Bureau: 583-0404 5062 rue Frontenac Résidence: 583-0405 5058 rue Frontenac</p>	<p>Dr Frs-X. PARADIS, b.a.o.d. OPTOMETRISTE examen de la vue - Traitements orthoptiques Bureau: 5137 Frontenac (éd. Huard) - 583-2092 Résidence: 4255 Laval - 583-2238 LAC-MEGANTIC</p>
<p>L. L. BOURQUE NOTAIRE 5335 rue Frontenac Tél. 583-2262 édifice Bourque LAC-MEGANTIC</p>	<p>DANIEL DROUIN NOTAIRE Cessionnaire des greffes du notaire C.-E. Côté et du notaire De Lourdes Lippé 3443 rue Milette LAC-MEGANTIC - Tél. 583-0787</p>
<p>CLINIQUE MEDICALE LAC-MEGANTIC Médecine familiale - Pédiatrie - Obstétrique Drs Daniel Brochu, m.d., Gérald Bergeron, m.d. Heures de bureau: sur rendez-vous - 583-3343 Urgence 24 heures: 583-3343 4639 rue Laval LAC-MEGANTIC</p>	<p>Dr Guy LAJEUNESSE CHIROPATICIEN - SUR RENDEZ-VOUS - 4822 Laval Lac-Mégantic 583-0128</p>
<p>Dr Roger MICHAUD, m.d. MEDECINE FAMILIALE 3494 rue Grégoire 583-2244 LAC-MEGANTIC</p>	<p>Docteur Gérard NOEL MEDECIN - CHIRURGIEN Médecine Générale 5035 Boul. des Vétérans Tél. 583-0678 LAC-MEGANTIC</p>

le grand SUCCÈS de l'année!

EMAIL MAT CILTONE
LE REVÊTEMENT LAVABLE-INVARIABLE

Cette peinture mate présente toute la durabilité d'un émail dans le fini mat que vous désirez. Elle dure et dure... lavage après lavage. L'Email mat CILTONE s'applique aisément et s'harmonise parfaitement parce qu'il combine aussi bien aux murs qu'aux boiseries.

Et quelle couleur! Notre rayon de peintures vous offre un choix de centaines de couleurs captivantes, applicables partout, dans n'importe quelle pièce de la maison: salle de bains, cuisine et salon. Et vous voulez une peinture lavable et durable qui convient à toutes les pièces, achetez l'Email mat Ciltone. Maintenant à des prix spéciaux pour vous élever de l'argent.



PEINTURES Prix pour prix... votre meilleur achat.

PEINTURES CIL

ne coûtent pas plus que les peintures ordinaires.

VENDES PAR :

Dame E. Durand enr.

PEINTURES - TAPISSERIE
4749 LAVAL C. P. 126 Tél. 583-0555
LAC-MEGANTIC

Oldsmobile

c'est une

Invitation



de

VEGA
CHEVROLET

Oldsmobile
toujours en avant
CAMIONS

GARAGE

L. Paquet Automobiles Inc.

CONCESSIONNAIRE

4410 Laval — LAC-MEGANTIC — 583-2626

POUR VOUS
VOTRE FAMILLE
VOS AMIS

A LA PRESENTATION DES MODELES 1973

au Centre Mgr Bonin

de 10 hres a.m. à 10 hres p.m.

les

21 - 22 - 23

SEPTEMBRE

JEUDI

VENDREDI

SAMEDI



BIENVENUE

A TOUS



GEORGE KOMERY
CO-PROPRIETAIRE



GUY PAQUET
CO-PROPRIETAIRE

Chevelle

Camaro

Nova

Omega

Chevrolet

Vega

Monte-Carlo

'So foreign, so near

It took about 30 seconds to pass Canadian Customs inspection on the Maine-Quebec border the other day.

(Yes. We've been abroad again. To go aboard — to go into a foreign country — takes about three hours, from Augusta to Farmington and north on Route 27 to Coburn Gore).

Back the same day, we looked for some delay recrossing the border. There have been reports of Customs and Immigration really cracking down on drug smugglers. But there wasn't any excitement at all.

"Your name?" the Customs-Immigration man queried.

Next question: "Where do you live?" Then: "Open your trunk, please."

And that was all. Had our car contained a few thousand dollars' worth of heroin in the glove compartment, nobody would have been the wiser. The Customs man was polite but evidently bored with us. Maybe ours is an honest face — or something.

It had been the same way going into Canada. "Open the trunk, please," said the Canadian inspector. And his only other question was: "How far you going?"

Pretty cursory and informal, it seems. And yet — how many scores of cars and trucks make that particular border crossing each day? How many of the people in those vehicles are honest, everyday types of travelers — and how many others may be criminals with hidden contraband? Presumably the Customs men, with years of experience and an acquaintance with psychology to help them, know when to search a border-crossing car scrupulously — and when not to bother.

That's an interesting trip, through two kinds of country, from Augusta northward to Lac Mégantic. On this side of the border, from Farmington up through Kingfield, Stratton and Eustis, it's all forest-clad hills and mountains. The Quebec side is more open country — pasture land and fields along the highway, but with woods everywhere in the background. Now in late August you'll even pass a few fields with harvested oats standing in sheaves — a sight rarely to be met with in Maine, anywhere, nowadays.

At a little restaurant in Lac Mégantic, we were reminded of what it's like to be a foreigner who can't speak the language. . . Back in high school, like millions of other Americans, we learned enough French grammar to "get by." We slaved over those irregular verbs. But, in spite of all that alleged learning, we still can't read a menu in Lac Mégantic. We would have been out of luck there, but for the fact that the waitress turned out to be better educated than we are—she is bilingual.

So we got our hamburg and French fries and coffee with no trouble, after all. And we sat there and ate, listening to the hum of conversation all around us in a tongue we cannot understand, in spite of all that suffering back in our high school days — and felt cosmopolitan as the dickens.

They're always kind, cordial and helpful — the natives — whenever we go traveling a little into Quebec. And let's hope they always find an equally warm welcome on our side of the border — the Quebec neighbors who come visiting into Maine.

RECETTES DE GIBIER

par SUZANNE LAPOINTE

On peut manger de l'oie sauvage, du caribou, de l'original, du lièvre toute l'année si l'on sait apprêter ces viandes sitôt la chasse terminée.

Dans RECETTES DE GIBIER, Suzanne Lapointe nous livre ses mille et un secrets de cuisinière et de chasserresse émérites. Elle a mis au point les meilleures recettes, qu'elle nous propose, avec des conseils utiles pour l'appât des différents gibiers à plume et à poil de la Belle Province.

Le gibier est souvent synonyme de recettes compliquées et onéreuses; mais Suzanne a choisi pour nous des plats faciles à apprêter, souvent économiques et toujours d'un goût raffiné. La plupart des recettes pourraient être réalisées avec le "pendant" domestique des gibiers concernés: le lièvre peut être remplacé par le lapin; le sanglier par le porc, l'original par le boeuf.

Dans sa recherche pour trouver les meilleurs plats, Suzanne a travaillé en collaboration avec CLAUDE-LE MENAC'H. Ensemble, elles ont réuni 160 recettes utilisant quinze espèces animales différentes, à la portée de tous — ménagères, chasseurs ou gourmets.

RECETTES DE GIBIER, 176 pages d'aventures gastronomiques est en vente partout au prix de \$3.00.

On peut également se le procurer chez le distributeur exclusif au Canada:

L'AGENCE DE DISTRIBUTION POPULAIRE INC., 955, rue Amherst, Montréal 132, P.Q., (514-523-1600).

Sur le Pont d'Agnès

(de nos éditions antérieures) par Louis-Philippe POULIN (Tous droits réservés)

Boum! ça y est! Bang! C'est bien cela! Paw! Aucun doute, ce sont les canons électoraux que nous entendons du Pont d'Agnès, cette semaine.

x x x

La date de l'ouverture de cette saison de chasse, est arrivée comme un coup de... fusil!

x x x

Et puis, dans tous les bois giboyeux, elle sera accueillie par maints coups de fusils.

x x x

On dirait ma foi, que Sur le Pont, ça sent déjà la poudre.

x x x

Légion de chasseurs, portant armes, se lanceront à l'attaque.

x x x

Pendant que partout, autour de vous, c'est de l'automne, la grande offensive.

x x x

Si cette eau-de-vie du temps de sauvages, avait été reconnue eau de mort comme elle l'a été dans tous les temps, elle n'aurait peut-être pas causé la mort à tant de vies.

x x x

Il importe de savoir poursuivre le gibier selon les lois, si l'on veut éviter les poursuites du garde-chasse devant la loi.

x x x

Les règlements de la chasse sont clairs et précis, sachons les observer avec clairvoyance et précision.

x x x

A l'un de ces avis peut tenir la vie d'un être humain.

Une petite annonce rapporte son pesant d'or

Chronique légale

par Claude Paradis, avocat
B.A., LL. L.



De la propriété des animaux sauvages tués par des chasseurs

Dans une cause du district judiciaire de Chicoutimi décidée en 1960 par le juge Antoine Lacourcière, il a été décidé qu'un original tué par des chasseurs sur une propriété qui ne leur appartenait pas et où il n'avait pas le droit de chasser en vertu du droit de propriété du fond de terrain pouvait être récupéré par ces chasseurs. Les faits de la cause sont les suivants: un groupe de chasseurs (3) blessant un original et courant après pendant environ une demi-heure; ils retrouvent l'original blessé, le tuent et commencent à le transporter; pendant ce temps, un autre groupe de chasseurs arrivent sur les lieux et prétendent qu'ils ont tiré sur l'original les premiers. La chicane prend... et l'affaire finit en cour. Ajoutons que les premiers chasseurs étaient sur une propriété qui ne leur appartenait pas. Il a été décidé que "le droit de chasse peut se définir comme étant le droit d'acquiescer des animaux sauvages par une prise de possession". Celui qui s'empare le premier de l'animal sauvage en devient le propriétaire.

Celui qui chasse sur un terrain où la chasse lui est interdite peut être poursuivi pour intrusion et même être condamné à des dommages-intérêts mais la propriété du gibier ne peut lui être enlevé s'il a respecté par ailleurs toutes les lois et règlements de la chasse. Il a aussi été décidé que la valeur d'un original était (en 1960) de \$325.00.

Cette cause ne veut pas dire qu'il est permis de chasser sur un terrain qui n'appartient pas au chasseur mais que si un animal sauvage est tué par un chasseur sur un terrain qui ne lui appartient pas, le propriétaire du terrain n'a pas le droit d'en revendiquer la propriété.

CLAUDE PARADIS

A St-Gédéon

Contrat de \$48,228.99 pour couche d'usure

A même le budget d'entretien et réparation, le Ministère de la Voirie provinciale vient d'accorder à la firme Megantic Paving Company le contrat no: 323-1120-2 de \$48,228.99 pour le recouvrement bitumineux d'une couche d'usure sur la route 24 entre St-Martin, St-Gédéon, se dirigeant vers St-Ludger.

Ces renseignements nous ont été fournis par le député de Frontenac à l'Assemblée nationale, M. Paul-André Latulippe.

Les activités de "Domrémy" débutent le 21 septembre

Domrémy - Lac-Mégantic reprendra jeudi ses activités au Centre Récréatif AA. Une rencontre fraternelle des membres et des jeux de société, tel est le menu de cette première soirée qui s'ouvrira à huit heures. Au fur et à mesure qu'avancera la saison, d'autres activités seront mises à la disposition des participants de ces soirées.

A L'AIDE EN CAS DE DÉSASTRE



Jeunes gens... pensez à votre avenir PAUL DE RYCKE INC.



Ecole de Coiffure dont la renommée est connue dans toute la province, offre aux jeunes gens:

- Cours intensif d'une durée de 9 MOIS
- Examens officiels du Ministère de l'Éducation
- Obtention d'un crédit allant jusqu'à 15 mois

—DETENTEUR D'UN PERMIS EN VERTU DE L'ENSEIGNEMENT PRIVE

Inscrivez-vous aujourd'hui

DEBUT DES COURS: EN SEPTEMBRE

PAUL DE RYCKE INC.

Ecole de Coiffure
51, Wellington Nord — 567-8008
Gérante: Mme Simonne Levesque

FONDÉ EN 1929
L'ECHO de FRONTENAC

JOURNAL HEBDOMADAIRE RÉGIONAL

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans Tél. 583-1630

LAC-MÉGANTIC

Mme L.-Philippe Poulin directrice

MEMBRE des HEBDOS du CANADA

et de l'AUDIT BUREAU of CIRCULATION



HEBDOS DU CANADA



Circulation certifiée

Abonnements :
CANADA \$4.50
ÉTATS-UNIS \$6.50

Imprimé aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée St-Joseph de Beauce

Courrier de la 2e classe
Enregistrement No 1148

*C'est une invitation
personnelle!*

Vendredi le 22 septembre, elles
seront là les fameuses
nouvelles voitures



MODELES

FORD - MERCURY - METEOR

PRESENTENT DES LIGNES
COMPLETEMENT REDESSINEES

73

MARQUIS
FORD
METEOR
TORINO
MONTEGO
COUGAR
MUSTANG
COMET
MAVERICK
PINTO

En même temps, procurez-vous votre guide officiel de télévision pour les parties de Moscou, offerts aux conducteurs munis d'un permis (en quantité limitée, premiers arrivés premiers servis)

*Cordiale bienvenue à tous
chez*



Garage Théberge & Dumas inc.

Jean-Louis DUMAS et Raymond LATULIPPE, propriétaires

3164 rue Laval — LAC-MEGANTIC — Tél. 583-3033

La Ville de Lac-Mégantic est maintenant dotée d'un centre judiciaire pour l'application de la loi d'accès à la justice

Le député libéral du comté de Compton, à l'Assemblée nationale du Québec, M. J.-Omer Dionne, annonce que la ville de Lac-Mégantic est dotée depuis le 1er septembre 1972 d'un centre judiciaire pour l'application de la Loi sur les petites créances, ceci afin de desservir adéquatement la population de la région.

Cette nouvelle cour régionale a été en effet mise sur pied à l'occasion de l'entrée en vigueur, le 1er septembre dernier, de la Loi d'accès à la justice (Bill 70).

M. Dionne a précisé que la Loi d'accès à la justice, qui a été sanctionnée le 29 juin 1971, a pour but principal de simplifier les procédures tout en les accélérant, de réduire les frais judiciaires tout en rendant la justice plus humaine par une accessibilité plus grande.

UNE JUSTICE PEU COÛTEUSE ET RAPIDE

Le député Dionne a rappelé que cette législation nouvelle permettra une justice peu coûteuse à l'égard d'une créance de moins de \$300.00 sauf en ce qui concerne les demandes de pensions alimentaires, les poursuites en diffamation, les rentes ainsi que toute matière pouvant affecter les droits futurs des parties.

Dans le processus, le greffier assurera le cheminement rapide de la procédure vers l'audition sans recourir à la multiplicité des procédures écrites qui ont pour effet d'alourdir l'ensemble du mécanisme judiciaire, ce qui permettra ainsi un accès direct à la justice.

M. Dionne est très heureux qu'une cour régionale soit établie dans la ville de Lac-Mégantic. Il a précisé de plus que l'entrée en vigueur de cette loi constitue véritablement un grand pas en avant vers l'accessibilité à la justice puisque les 84 nouveaux centres desservent une population qui sera située dans la grande majorité des cas à moins de 25 milles.

AU MARCHÉ DE FRUITS ET LEGUMES

LEBLANC

(Jacques Leblanc, propriétaire)

vous trouverez tout ce dont vous avez besoin en fruits, légumes, fromages, poissons frais, miel pur, à des prix incomparables.

5114 rue Frontenac - LAC-MEGANTIC - 583-2321



Faites l'épreuve par temps froid
 et voyez combien Flexalum Climatic augmente l'isolation

Prenez un morceau de revêtement ordinaire et le nouveau Flexalum Climatic 0-25 avec isolant en polyuréthane et placez les deux dans le congélateur durant 5 minutes... et constatez ensuite la différence! Le revêtement ordinaire est aussi froid qu'un iceberg tandis que Flexalum Climatic demeure chaud au toucher car la chaleur de votre main reste imprégnée sur la paroi inférieure. Il en sera de même pour votre maison.

Votre chauffage peut atteindre 20% de moins par hiver. Faites affaires avec une maison de confiance établie dans votre région depuis plus de 6 ans.

- * Portes
- * Fenêtres
- * Auvents
- * Corniches
- * Pierre

Fortin Aluminium

ESTIME GRATUIT

ST-ROMAIN

RESIDENCE: Tél. 486-2429

Nous acceptons les appels interurbains



SAMEDI le 23 septembre, la duchesse Aramis, Mlle Louise Pouliot, se tiendra au "Passe-Temps" de St-Sébastien pour la soirée récréative qui se tiendra à cet endroit. Rendons-nous en grand nombre encourager notre duchesse.

SOIREE: Au club samedi le 23 septembre, veillée pour tous, avec l'orchestre "La famille Nadeau"

SOIREE DES CANDIDATS - Samedi le 30 septembre, en vue de la prochaine initiation, il y aura soirée pour les candidats.

INITIATION - Dimanche le 1er octobre à la salle des A.A.

AU SLING-BALL - Ceux qui désirent y participer, devront le faire le plus tôt en donnant leurs noms au gardien du club.

Yvan Bédard, publiciste.

St-Honoré de Beauce

(DNC - N.L.) - Samedi le 26 août était célébré en l'église de St-Honoré, le mariage de Mlle Nicole Champagne (Jeannine Boutin) et de M. Noël Longchamps fils de M. Armand Longchamps et de Evangéline Goulet de Courcelles. La bénédiction leur fut donnée par M. l'abbé Roger Frenette, vicaire de la paroisse. L'orgue était touché par Mme Jean-Paul Racine, organiste, un beau programme de chants fut exécuté par sa chorale, à l'offertoire le marié chanta le beau chant "Que Dieu protège notre amour". La mariée était vêtue d'une robe longue blanche au style romantique, sa jupe faisait une légère traîne, elle était coiffée d'un grand chapeau genre vagabond, son bouquet se composait de roses blanches et rouges, elle était accompagnée d'une fille d'honneur en la personne de sa soeur, Lise, qui était vêtue d'une robe longue rose. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception au Château-Maisonnette, après quoi les mariés partirent en voyage allant visiter plusieurs villes américaines, surtout Old

la qualité prime toujours chez

HITACHI
le royaume de l'écran solide

En 1972 Hitachi a introduit son télécouleur géant 25" modèle de parquet.

UN TELECOULEUR QUE L'ON REGLE LES YEUX FERMÉS
 Hitachi présente une nouveauté sensationnelle en télévision couleur: le réglage automatique de l'image. Il vous suffit d'appuyer sur le bouton "Pres-To-Set" Hitachi pour obtenir des couleurs parfaitement naturelles. Nuance, contraste, brillance et couleur se règlent automatiquement à la perfection!
Il faut le voir pour le croire.

Grâce à une technologie des plus avancées, les circuits **ENTIEREMENT ETAT SOLIDE**, sont bien à l'avant-garde de notre temps

EN VENTE CHEZ:

YVES CARRIER
MARCHAND DE MEUBLES
548-5821 ST-LUDGER

Orchard. Le costume de voyage de la mariée était un ensemble sport noir et gris avec souliers et bourse en suède bourgogne. A leur retour les nouveaux époux résideront à St-Honoré. Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

Mariages

Ces jours derniers ont été béniés les mariages suivants:
 - Mlle Madeleine Mercier, fille de M. et Mme Armand Mer-

cier de St-Honoré avec M. Camille Veilleux, fils de M. et Mme Alphonse Veilleux de St-Alfred.
 - Mlle Gaétane Quirion, fille de M. et Mme Clément Quirion de St-Honoré avec M. Viateur Couture, fils de M. et Mme Adjutor Couture de Courcelles.

Malade

M. Odilon Bolduc est hospitalisé à l'Hotel-Dieu de Québec nous lui souhaitons un prompt retour parmi nous.

ATTENTION MARCHANDS de MOTONEIGES

Scorpion, l'un des 3 plus grands fabricants américains de motoneiges, annonce une nouvelle expansion de son réseau de distribution au Québec et dans les provinces maritimes. Nous recherchons des marchands dynamiques installés dans certaines régions importantes - des hommes capables de reconnaître ce que représente la vente de produits de la plus haute qualité. A ceux-là nous offrons l'un des programmes de vente les mieux conçus et les plus complets qui soient.

- * Le financement total de l'inventaire
- * Une ligne complète d'accessoires et de vêtements
- * Soutien publicitaire par les média de masse
- * Programme sensé de garantie
- * Plan sans égal de publicité coopérative
- * "Vendeur à plein temps" pour votre salle de montre (un chic et immense panneau publicitaire)
- * Et de nombreux autres avantages qui se traduisent en profits.

Si vous désirez une présentation personnelle démontrant ce que Scorpion peut signifier pour vous, composez (514) 674-4967 ou écrivez à

AGRI-TECH inc.

2025 Chemin Chambly
 Longueuil, Qué.

ManuVie...c'est nouveau?

Oui et non. C'est le nouveau sigle que s'est donné La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers, celle-là même qui, en plus d'administrer plus de caisses de retraite que toute autre compagnie canadienne, a également réalisé le taux net d'intérêt le plus élevé au cours de 11 des 15 dernières années, parmi les 10 plus grandes compagnies canadiennes d'assurance-vie. Pour tous vos problèmes d'assurance, consultez notre représentant. C'est un ami...qui s'y connaît!

ManuVie

La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers



LEO RODRIGUE
 St-Samuel Station
 Comté Frontenac
 549-2774

Demande de réfection du chemin de ceinture

—L'état d'abandon et de délabrement dans lequel a été laissé depuis quelques années le chemin qui, de la baie des Sabes à la baie Victoria, longe le lac Mégantic n'a pas été sans soulever chez les riverains qui utilisent cette route pour se rendre à leur résidence d'été le sentiment qu'ils avaient été relégués aux oubliettes par les autorités du ministère provincial de la Voirie qui avait pourtant consacré des sommes assez importantes aux travaux de construction de cette route à vocation touristique.

Par le moyen d'une requête qui a été adressée aux autorités de la municipalité de Marsboro, les riverains réclament que des démarches soient immédiatement entreprises pour que soit réparée la section de cette route qui va de la baie des Sabes à l'endroit encore carrossable du chemin. Ils suggèrent que l'on utilise une ni-

veuse pour mener cette tâche à bien.

Ils réclament aussi que le ministère provincial de la Voirie prenne conscience du fait que les sommes consacrées à la construction de la route risquent d'avoir été dépensées en pure perte si des travaux de réparation et d'entretien ne sont pas rapidement effectués.

Ils soulignent que la route de ceinture du lac Mégantic constitue le seul moyen dont ils disposent pour se rendre à leur résidence d'été et ils évoquent les avantages économiques qu'apporterait à tous les résidents de Marsboro la disponibilité d'une route carrossable sur toute sa longueur.

Le député de Frontenac à l'Assemblée nationale, M. Paul-André Latulippe, a été saisi de la requête et il en a confié l'étude à M. Claude Rouleau, sous-ministre de la Voirie, à M. Lois Fournier, divisionnai-

re local du ministère de la Voirie, et à M. Marcel Grondin, directeur régional de ce ministère.

Quel sort fera-t-on aux doléances justifiées des requérants? On l'ignore pour le moment. Quoi qu'il en soit, les autorités responsables sont saisies du problème et des développements dont on ne peut dire à l'avance s'ils seront positifs ou négatifs risquent de se produire à brève échéance.

Légèrement blessé

Un jeune homme résidant de Nantes a subi des blessures apparemment sans gravité lorsque l'automobile qu'il conduisait est allée s'écraser contre un arbre.

L'accident s'est produit en bordure de la rue Laval, à la hauteur de la rue Mauger.

Le blessé, Raynald Veilleux, a été transporté à l'hôpital St-Joseph où il a reçu les premiers soins.

On se perd en conjectures sur la façon dont l'accident a pu se produire. Apparemment, l'automobile de M. Veilleux venait de traverser la rue Laval dans toute sa largeur après avoir quitté un atelier de réparations lorsque l'impact est survenu. La voiture a été complètement démolie.

La Sûreté municipale de Lac-Mégantic a procédé aux constatations habituelles sur les lieux de l'accident.

Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 20 septembre 1962)

ELECTIONS PROVINCIALES GENERALES - Le premier ministre, l'honorable Jean Lesage vient d'annoncer que des élections générales seront tenues dans la province de Québec le 14 novembre. C'est afin de permettre à la population de se prononcer sur la question de l'établissement de l'énergie électrique que cet appel au peuple sera fait.

EXPOSITION - L'exposition du Commerce et de l'Industrie tenue à attiré des foules à Lac-Mégantic. Elle s'est clôturée après avoir obtenu un véritable succès offrant à l'industrie, au commerce et aux arts l'occasion nouvelle de se mettre en évidence.

BALLE-MOLLE - Les Etoiles de Lac-Mégantic ont remporté le trophée Drouin-Turcotte par une victoire 12 à 3 à la Balle-Molle. Jean-Guy Bouffard fait compter 5 points. L'équipe locale jouait contre le Cookshire.

SUCCES DE L'EXPOSITION - L'exposition annuelle du Cercle de Fermières Ste-Agnès a remporté un beau succès, de magnifiques travaux de tissage, couture, tricot et art culinaire ainsi que de très beaux légumes étaient en étalage.

DANS LA LIGUE JUNIOR "B" - Notre équipe locale de hockey est admise dans la ligue Junior "B" des Cantons de l'Est. Lac-Mégantic était représentée par MM. John Hayes, Jacques Lachance, Guy Cloutier et Léo Léger.

CEREMONIE D'ADIEU - Au couvent de Bienville parents et amis de Sr Marie-Antonio (Rachel Vachon) se réunissaient pour une cérémonie d'adieu avant son départ pour le noviciat des Soeurs de la Charité St-Louis de France à Aquin, Haïti.

BENEDICTION DU NOUVEL HOPITAL - Vendredi le 21 septembre sera béni le nouvel hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic. A cette occasion le journal local l'Echo de Frontenac présente une section spéciale annexée à son édition régulière du 20 septembre pour souligner cette inauguration officielle du nouvel immeuble.

DECES - Mme William Al-lard, 63 ans et 7 mois de Woburn -- Serge Bégin, 4 ans, enfant de M. et Mme Jean-Paul Bégin de St-Elzéar.

IL Y A VINGT ANS

M. Jean Ho à Lac-Mégantic, il donne une conférence aux élèves du Collège des Frères du Sacré-Coeur. Docteur en Droit, Monsieur Ho, est professeur à l'Université Laval de Québec --- Les triplettes, enfants de M. et Mme Arthur Marin (Rita Audet) sont baptisées --- On fête les Noces d'Or de M. et Mme Adé-lard Bolduc --- Les Soeurs Marianites de Ste-Croix fêtent Soeur Marie de Ste-Brigitte à l'occasion du 25e anniversaire de sa profession religieuse --- Lac-Mégantic compte 6,580 âmes --- A l'occasion de son départ, le Révérend Frère Daniel a été l'objet d'une belle fête intime à la résidence de M. Laval Fortier ---

IL Y A TRENTE ANS

M. Bernardin Lapierre est blessé légèrement lorsque sa voiture vient en collision avec une locomotive à la traverse à niveau du centre ville.

IL Y A QUARANTE ANS:

M. Alcide Trudel se classe huitième parmi tous les concurrents pour la médaille d'or du mérite agricole.

Jean-Denis TURCOTTE

VENDEUR AUTORISE DE

VENTE ET SERVICE

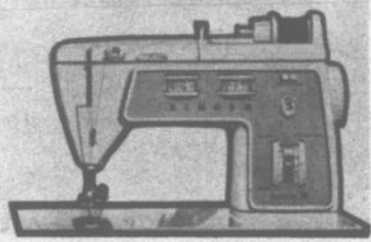
MACHINES A COUDRE
ET ASPIRATEURS

Réparation générale

5014 Papineau

LAC-MEGANTIC

583-0615



propre
propre
propre



Souvenir en images de la célébration du 75ème anniversaire de l'arrivée des Frères du Sacré-Coeur à Lac-Mégantic.

"Je rends un vibrant hommage à ces apôtres qui ont présidé pendant 75 ans à l'éducation de nos jeunes"

(Camillien Fillion, conseiller)

Les fêtes du 75ème anniversaire de l'arrivée des Frères du Sacré-Coeur à Lac-Mégantic sont aujourd'hui du passé. Leurs échos ne continuent pas moins de se faire entendre même si cette courte période de réjouissances amicales n'a duré que quelques heures.

Répondant à l'invitation qui leur avait été faite par les organisateurs de ces fêtes quelque 300 anciens ont voulu témoigner à ces vaillants religieux, d'hier et d'aujourd'hui, leurs remerciements pour ce qu'ils avaient déployé d'efforts, de dévouement et de travail dans l'intérêt de notre jeunesse.

RECEPTION CIVIQUE

Les anciens se réunirent au collège où un défilé se forma

précédé des Marinières du Centre Mgr Bonin. Une réception civique avait été réservée, par les membres du Conseil municipal, aux dignitaires, religieux et anciens.

"Je rends un vibrant hommage à ces apôtres qui ont présidé pendant 75 ans à l'éducation et à la formation religieuse et académique des jeunes" de déclarer le représentant de Son Honneur le maire Luc-L. Bourque, M. Camillien Fillion, conseiller, alors qu'il adressait le mot de bienvenue. M. Fillion, au nom de ses collègues toujours, a souhaité longue vie à cette communauté de Frères enseignants, implorant la Divine Providence de conserver encore longtemps à Lac-Mégantic plusieurs de ces vaillants religieux.

BANQUET

A l'issue de la réception civique tous se dirigèrent à l'Hôtel Lasalle où un grand banquet fut servi. Le président du comité d'organisation le Dr Marcel Couture, présida le banquet, au cours duquel des discours furent prononcés par le président M. Couture, par le représentant du provincial des Frères du Sacré-Coeur, le Révérend Frère Omer Lavertu, par M. Paul Vallerand, ancien président de l'Amicale, par le pasteur de la paroisse Ste-Agnès, M. l'abbé Charles-Henri Doyle, par M. Jean-Marie Blais, représentant de M. Gilbert Lambert, président de la Commission Scolaire de Lac-Mégantic, par le Révérend Frère Serge (Gaston Turgeon) porte-parole des religieux, fils de la paroisse, par le Révérend Frère Elói, ex-directeur de Lac-Mégantic, par M.

Henri-Louis Martel, ex-président de l'Amicale, par le Révérend Frère Jean-Paul Campagna, directeur du personnel religieux.

Parmi les convives qui entouraient la table d'honneur, mentionnons: le Révérend Frère O-

(Suite à la page 13)

Paradis Service Fina

5570 rue Frontenac - Tél. 583-2260 - Lac-Mégantic

SPECIALITÉS

- * ALIGNEMENT et BALANCEMENT de ROUES
- * MISE AU POINT
- * PNEUS - BATTERIES - ACCESSOIRES
- * SERVICE PROMPT ET SATISFAISANT

CAMILLE PARADIS, propriétaire

Chasse à l'homme ponctuée de coups de feu

Un jeune homme résidant à St-Sébastien, a été appréhendé tôt hier matin après une chasse à l'homme ponctuée de coups de feu qui a entraîné ses participants à un train d'enfer de La Guadeloupe à Lac-Mégantic et qui a vu la voiture poursuivie de même qu'une auto-patrouille de la Sûreté du Québec subir de lourds dommages au moment où la poursuite tirait à sa fin.

L'individu appréhendé, un jeune homme de 25 ans, qui a vu porter contre lui une bonne demi-douzaine de chefs d'accusation, a été conduit à la prison commune de Sherbrooke en attendant de comparaître devant la Cour des Sessions de la Paix pour répondre des accusations dont il est l'objet.

Il aurait été pris en chasse près de La Guadeloupe par l'a-

gent Bertrand Lacasse, de la Sûreté du Québec, qui l'aurait filé à plus de cent milles à l'heure jusqu'à Stornoway où une tentative d'interception a échoué. La course folle s'est poursuivie jusqu'à Lac-Mégantic où, après avoir descendu la rue Laval, oblique sur Dollard et sur Pie XI et repris en sens inverse la rue Laval, le fuyard aurait enfin été intercepté à la hauteur des immeubles du ministère provincial de la Voirie.

L'arrestation du chauffard n'a pas été faite sans peine car, se servant de sa voiture comme d'un bélier, il aurait tenté à plusieurs reprises d'emboutir l'une des autos-patrouille lancées à sa poursuite. Ses tentatives auraient partiellement réussi puisque l'une des voitures dépêchées sur les lieux

par la Sûreté du Québec aurait subi des dommages matériels estimés à plus de \$500.

Les policiers de la Sûreté du Québec qui ont reçu l'appui des agents de la Sûreté municipale de Lac-Mégantic ont dû faire feu à cinq reprises en direction de l'automobile en fuite. Deux projectiles se sont logés dans le coffre arrière de la voiture et un passager, témoin involontaire de la poursuite, aurait été pour le moins secoué. Lorsque l'agent Jacques Fréchette, de la Sûreté du Québec, a enfin mis la main au collet du fuyard, ce passager aurait témoigné son soulagement d'une manière peu orthodoxe.

La chasse à l'homme, qui a pris fin aux petites heures, avait été la plus longue à être menée dans la région depuis bien des années.

La course à relais Fernand Grenier

Les meilleures équipes du Québec s'affronteront...

La Course à Relais FERNAND GRENIER, devenue une classique annuelle, se déroulera dimanche, le 1er octobre prochain. On est déjà assuré de 5 équipes d'excellent calibre.

Le territoire couvert par le trajet, soit de LA GUADELOUPE à LAC-MEGANTIC, est déjà bat-

tu par différentes équipes qui se pratiquent en fin de semaine.

Cet événement prendra cette année une dimension nouvelle, puisque l'O.N.F. filmera en direct un documentaire de 28 minutes, qui sera ensuite mis à la disposition des éducateurs spor-

tifs-physiques des écoles et universités canadiennes.

On sait que cette course à pieds de 42 milles est divisée en 4 étapes; que les équipes doivent comprendre 6 coureurs de 16 ans et plus et que les relais doivent s'effectuer tous les 2 milles environ.

On peut s'inscrire jusqu'au 29 septembre, en communiquant avec M. Pierre Bédard ou M. Fernand Grenier, au Centre Mgr Bonin à Lac-Mégantic.

Nous apprenons en dernière heure que le sous-ministre de l'Éducation M. Yves Bélanger, sera le président d'honneur de cette activité.

the, Bruno Quirion tous de Lac Drolet. Oncles et tantes: M. et Mme Octave Bégin, M. et Mme J.-Thomas Bégin de Farnham, M. et Mme Armand Dumas, Cookshire, M. et Mme Gérard Turcotte de Montréal, M. et Mme Josephat Poulin de La Guadeloupe, Mme Nérée Poirier de St-Honoré de Shenley, M. et Mme Rémi Fillion, M. et Mme Damien Boulanger de Lambton, M. et Mme Léandre Lacroix de Montréal, M. et Mme J.-Louis Boulanger de St-Sébastien, M. et Mme Léopold Quirion de Scottie, M. et Mme Yvon Quirion, M. et Mme Georges Roy, M. et Mme Donat Roy, M. et Mme Pamphile Fillion, tous du Lac Drolet, M. et Mme Félicien Fillion de Montréal, M. et Mme Julien Fortin de Ste-Thérèse, M. et Mme Ronaldo Quirion de Lac-Mégantic, M. et Mme Denis Therrien de Drummondville, M. et Mme Sauveur Therrien de St-Michel de Bellechasse, M. et Mme Roger Dallaire ainsi que la famille de M. et Mme Mélidé Lessard de Lambton.

Les funérailles eurent lieu à l'église de St-Samuel sous la direction de la Maison Jacques & Frère de Lac-Mégantic, le 2 septembre à 4 heures p.m. Précédèrent le cercueil: M. et Mme Normand St-Pierre et environ cinquante couturières de Lambton, compagnes de Mme Roger Bégin. Portaient le cercueil: MM. Jean-Guy Poulin, Réal Therrien, Guy Therrien, Andréas Morin, Michel Therrien, Denis Jacques. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Conrad Gagnon, curé et le service fut chanté par M. l'abbé Conrad Gagnon assisté de MM. les abbés Jolicoeur de Ste-Cécile et l'abbé Jacques Paquin de St-Hubert Audet. Les offrandes ont été recueillies par MM. Denis Jacques et Jean-Guy Poulin.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

Décès de M. Roger Bégin



LAC-DROLET (Y.D.) - Jeudi le 30 août décédait à l'âge de 24 ans et 4 mois, M. Roger Bégin de St-Samuel du Lac Drolet.

Lui survivent: son épouse, née Solange Quirion, sa mère, Mme Calixte Bégin (née Clémence Boulanger), son beau-père et sa belle-mère, M. et Mme Georges Emile Quirion; ses grands-parents: Mme Ludger Royer et les grands-parents de son épouse M. et Mme Ovide Quirion et M. Joseph Dallaire; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Gilles Bégin, Claude, Michel, Robert Bégin du Lac Drolet, Sr Renel de Bégin de St-Antoine Pontbriand, M. et Mme Germain Quirion (Louissette Bégin), M. et Mme Benoit Quirion (Jeannine) Mlle M.-Paule Bégin du Lac Drolet, Denis, Lucette, Laurent, Christine, Aline, Gilbert, Jacin-

Représentant (te)

Hommes, femmes demandés, possédant auto, avec ou sans expérience.

\$150.00 par semaine.

Renseignements supplémentaires:

C.P. 362,
St-Georges Est,
Beauce

(At 30, S. 6-13-20)

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS



MARIAGE GOSSELIN-RICHARD; Le 1er juillet, en l'église Ste-Martine de Courcelles était célébré le mariage de Mlle Sylvie Gosselin, fille de M. et Mme Germain Gosselin (Madeleine Domingue) de Courcelles, et de M. François Richard, fils de M. et Mme Philippe Richard (Alma Richard) de Lambton. Nos félicitations et nos meilleurs vœux les accompagnent. (Courcelles R.B.)

★ REPARATION

★ AIGUISAGE

★ AJUSTEMENT



VOTRE TONDEUSE A GAZON ordinaire à gaz ou électrique sera aiguisée et mise en bon état pour l'été. Un simple appel téléphonique et nous nous rendons chercher votre tondeuse.

J. Paul Bilodeau

3636 Joliette Sud - Tél. 583-0473 - Lac-Mégantic



HITACHI

LA QUALITE PRIME TOUJOURS CHEZ HITACHI

A INTRODUIT CETTE ANNEE SON TELECOULEUR GEANT 26"

POURVU DE DISPOSITIFS AUTOMATIQUES EXCLUSIFS ET FABRIQUE A MONTREAL MEME.

Modèle console de style contemporain à l'ébénisterie finie suivant les règles de l'art. Base sculptée et portant sur des roulettes dissimulées. Très beaux contreplaqués de noyer choisis et poncé à la main par des ébénistes canadiens, mettant en valeur le lustre naturel du grain. Châssis ENTIEREMENT ETAT SOLIDE avec circuit et haut-parleur haute fidélité.



ENTIEREMENT TRANSISTORISE ET COMPORTANT DES CIRCUITS INTEGRES SPECIAUX - AVANT D'ACHETER UN APPAREIL TELE-COULEUR IL FAUT VOIR UN "HITACHI". - Rendez-vous

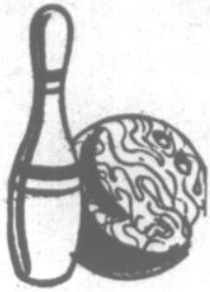
AU **SALON DU MEMBLE**

LEANDRE BRETON, GERANT

2983 Laval nord

583-0437
(Chemin de Nantes)

LAC-MEGANTIC



CHRONIQUE DES QUILLES

Ligue Grosses Quilles (hommes)

Centre Mgr Bonin

CLASSEMENT:

1- Royer Gulf Service, 4; 2- Au Fin Gourmet, 3; 3- Acc. Epi. Rest. R. Morin, 3; 4- Dodier & Frères, 2; 5- G.G. Lunch, 2; 6- Prosper Bouchard, mat., 1; 7- Dubois Texaco Service, 0; 8- Des Inconnus, 0

MOYENNES:

Labrecque Pierre, 188; Pouliot Alphonse, 178; Lacroix Félicien, 174; Rodrigue Elie, 173; Durand André, 170; Fréchette Jacques, 170; Lessard Germain, 170; Rodrigue Marius, 168; Fortin Jean-Denis, 168; Morin Serge, 164; Leblond Gilbert, 163; Therrien Rénaud, 161; Forest Conrad, 157; Champagne Réjean, 157; Gobeil Benoit, 156; Bisson Richard, 155; Durand Mario, 155; Côté Normand, 154; Duquette Pierre, 152; Lessard Jules, 152; Marchand Pierre, 151; Drouin Gaëtan, 149; Leblond Laurent, 147; Lessard Maurice, 146; Turgeon Guy, 146; Champagne Gaston, 144; Therrien Pierre, 144; Rodrigue Raoul, 140; Lessard Réjean, 133; Dufresne Michel, 131; Philippon Richard, 128; Forest Jacques, 127; Bédard Jean-Rock, 112.

RECORDS

P.H.S. - Labrecque Pierre, 231 - Lacroix Félicien, 208 - Lessard Germain, 205.
P.H.T. - Labrecque Pierre, 565 - Pouliot Alphonse, 534
P.H.S. d'équipes - Dodier & Frères, 821-835 - G.G. Lunch, 823

P.H.T. d'équipes - Dodier & Frères, 2441 - G.G. Lunch, 2351 - Au Fin Gourmet, 2351.

L'AN PASSE A MEME DATE
P.H.S. - Pouliot Alphonse, 219

P.H.T. - Pouliot Alphonse, 560

P.H.S. d'équipes - Frontenac Plywood Door, 820

P.H.T. d'équipes - Frontenac Plywood Door, 2373

N.B. - Tous joueurs qui joueront un triple de 600 et plus, ils verront le prix de ce triple leur être remboursé.

(G. LESSARD, gérant de salle)

Réal Cyr,
secrétaire

Ligue Féminine Grosses Quilles

Chevaliers de Colomb

POSITION DES CLUBS

1- Const. Cloutier & Fils Inc. 3; 2- Hôpital Frère-André, 3; 3- Dubé Equipement bureaux, 1; 4- Mégantic Manufacturing, 1.

MOYENNES:

Louise Rancourt, 152; Thérèse Bédard, 138; Micheline Giroux, 134; Cécile Grenier, 134; Madeleine Cloutier, 130; Lucille Grenier, 128; Carole Fortier, 124; Lucia Labrecque 124; Jacinthe Bédard, 123; Monique Lacombe, 122; Marie-Paule Cloutier, 115; Bertha Lachance, 113; Lucille Couture, 113; Dolorès Allard, 108; Francine Nadeau, 102; Geneviève Fontaine, 102; Marcelle Duquette, 96; Jeanne Couture, 96; Maria

Roy, 93; Lucille Boucher, 87; Marie-Ange Sinotte, 87; Colombe Fortin, 82; Yvonne Gauthier, 54.

RECORDS:

P.H.T. - Louise Rancourt, 456

P.H.S. - Lucia Labrecque, 153 - Thérèse Bédard, 153

P.H.T. d'équipes - Construction Cloutier et Fils Incorporé, 2055

P.H.S. d'équipes - Construction Cloutier et Fils Incorporé, 713.

Micheline Giroux,
sec.-trés.

Ligue Grosses Quilles (mixte)

Centre Mgr Bonin

POSITION DES CLUBS:

(Résultat de la semaine par le nombre de quilles abattues)

1- Mégantic Auto (Jim NC), 2377; 2- La Fraternité, 2345; 3- Donat Grenier Cadeaux, 2320; 4- Jacques & Frères, 2310; 5- Continental Store, 2149; 6- L. Paquet Auto, 2148; 7- Laurentien Inc. 2063; 8- Les ??????, 2040; 9- Loyola Texaco Service, 2039; 10- Chez Lizette, 2126; 11- Marcel Brulotte Ltée, 2002; 12- Mégantic Rady Mixte, 1991; 13- Acc. Epi. Rest. R. Morin, 1942; 14- Canadian Tire Corp. 1842; 15- Le Fanal, 1820; 16- Guay Golden Eagle, ---

CLASSEMENT (hommes)

(après trois parties)
Cyr Réal, 192; Labrecque Pierre, 188; Gosselin Charles, 173; Morin Roland, 172; Baillargeon Raymond, 170; Morin Serge, 168; Genest Michel, 168; Therrien Pierre, 165; Poirier Réal, 164; Bisson Georges-A, 163; Lessard Jean-Luc, 163; Baillargeon Germain, 162; Therrien Rénaud, 161; Durand Mario, 160; Lessard Germain, 158; Forest Conrad, 155; Montambeault Gaston, 155; Guérin Sylvio, 154; Champagne Gaston, 154; Gobeil Benoit, 151; Fillion Mario, 151; Lacroix Félicien, 150; Rodrigue Raymond, 150; Lessard Réal, 148; Lessard Maurice, 148; Vachon Jean-Noël, 144; Fortier Laval jr, 143; Giroux Pierre, 140; Leblond Gilbert, 140; Morin Michel, 139; Couture Jacques, 137; Pépin Normand, 135; Leblond Laurent, 133; Morin Wellie, 132; Champagne Ghislain, 132; Therrien Come, 132; Fillion Rosaire, 130; Seize Yves-Ls, 128; Bouchard Rodrigue, 125; St-Amant Roger, 123; Beaudoin Serge, 106; Lapierre André, 100.

MOYENNES:

(FEMMES) - Lessard Claudette, 162; Guérin Hélène, 153; Doyon Thérèse, 152; Gosselin Nicole, 152; Lessard Nicole, 149; Boulanger Ginette, 148; Genest Christiane, 140; Cyr Cécile,

138; Bilodeau Nicole, 137; Grenier Cécile, 136; Cloutier Monnick, 136; Baillargeon Henriette, 133; Morin Simone, 132; Labrecque Lucie, 131; Bédard Micheline, 130; Therrien Dyet, 130; Rodrigue Lili, 129; Lapierre Lise, 126; Lessard Réjeanne, 122; Roy Louise, 122; Fillion Francine, 119; Robert Huguette, 114; Lacombe Francine, 108; Vachon Brigitte, 98; Thivierge Thérèse 91; Robert Jocelyne, 91.

RECORDS

P.H.S. - Lacroix Laurette, 187; Guérin Hélène, 187 - Labrecque Pierre, 229 - Gosselin Charles, 222 - Cyr Réal, 214

P.H.T. - Lessard Claudette, 486 - Lacroix Laurette, 482 - Cyr Réal 578 - Labrecque Pierre 564

P.H.S. d'équipes - Mégantic Auto (Jim NC), 834 - La Fraternité, 824

P.H.T. d'équipes - Mégantic Auto (Jim NC), 2377 - La Fraternité 2345.

L'AN PASSE A MEME DATE

P.H.S. - Matthieu Micheline, 185 - Morin Michel, 194

P.H.T. - Matthieu Micheline, 456 - Morin Serge, 559

P.H.S. d'équipes - Loyola Texaco Service, 786

P.H.T. d'équipes - Marché Suprême Cloutier, 2315

RENCONTRE DE LA SEMAINE PROCHAINE

LUNDI, 18 SEPT.:

Allées 1-2: Donat Grenier Cadeaux VS Guay Golden Eagle
Allées 3-4: Jacques & Frères VS Canadian Tire Corp.
Allées 5-6: Laurentien Inc. VS Marcel Brulotte Ltée
Allées 7-8: Mégantic Rady Mixte VS Continental Store

MARDI, 19 SEPT.:

Allées 1-2: Chez Lizette VS La Fraternité
Allées 3-4: L. Paquet Auto VS Acc. Epi. rest. R. Morin
Allées 5-6: Les ?????? VS Le Fanal
Allées 7-8: Loyola Texaco Service VS Mégantic Auto (Jim Inc.)

Réal Cyr,
secrétaire.

Ligue Mixte Grosses Quilles

Chevaliers Colomb

POSITION DES CLUBS

(3 parties jouées)
Mégantic Transport, 8; Mégantic Esso, 8; Chaussures Les-

sard, 6; Groupe Commerce Ass. 2; Chez Madeleine 0; Club Co-Op 0

MOYENNES:

(HOMMES) - Yvon Couture, 163 - Jean Orichéfki, 150 - Victorin Fortin, 148; Gaëtan Drouin 147; René Guay, 141; Henri Tardif, 140; Vital Sirois, 139; Fernando Couture, 137; Bernard Boucher, 134; Jean Michaud, 133; Henri-Paul Huard, 129; François Turmel, 127; Michel Dufresne, 126; René Guay, 126; Jean-Guy Boucher, 123; Michel Brochu, 117; Marc Choquette, 111; Michel Lessard, 110.

(FEMMES) - Jacqueline Orichéfki, 156; Carmen Giroux, 137; Céline Sirois, 130; Olivette Couture, 118; Nicole Bolduc, 115; Lise Dallaire, 114; Gervaise Couture, 114; Micheline Couture, 107; Colette Dion, 107; Nicole Couture, 102; Colette Morin, 102; Dorothé Lacroix, 91; Christiane Dallaire, 87; Huguette McMahon, 83; Carole Bégin, 71; Diane Forest, 60.

RECORDS:

P.H.T. - Yvon Couture, 496, Jacqueline Orichéfki, 468

P.H.S. - René Guay, 181 - Carmen Giroux, 156

P.H.T. d'équipes - Chaussures Lessard, 2296

P.H.S. d'équipes - Chaussures Lessard 848

Micheline Giroux
sec.-trés.

L'Association Sportive du Lac St-François est reconnaissante

Lors d'une assemblée régulière des membres de l'Association Sportive du lac St-François de Frontenac tenue à Lambton le 22 août il a été proposé par M. Claude Hallée que des remerciements soient adressés au député de Compton à la Chambre des Communes M. Henry Latulippe, pour le magnifique travail qu'il a accompli, dans la réalisation du quai à l'O.T.J. de Lambton.

**NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN
VOTRE NOM**

Avis important

Le public est prié de noter qu'à compter de lundi, 25 septembre 1972, les bureaux locaux du Service de l'Éducation Permanente de la Commission Scolaire Régionale de l'Estrie seront situés au rez-de-chaussée de l'école polyvalente de Lac-Mégantic.

Ces bureaux seront ouverts du lundi au vendredi entre 7:00 heures p.m. et 10:00 heures p.m. Vous êtes les bienvenus.

GILLES DALLAIRE
responsable intérimaire
du Service de l'Éducation
Permanente à Lac-Mégantic

MESDAMES

Confiez le soin de vos cheveux à l'un des plus
grands salons de la région

SPECIAL du mois d'octobre

PERMANENTE : Rég. \$10.50 - SPEC. \$8.00
Rég. \$15.00 - SPEC. \$12.00

INCLUANT MISE EN PLIS ET COUPE

SALON de Coiffure NOEL

Gaëtan FILLION, propriétaire
3486 rue Millette - LAC-MEGANTIC - Tél. 583-1803

ASSEMBLEE ANNUELLE DU CLUB D'AUTONEIGES

DE LA REGION DE LAC-MEGANTIC

A LA SALLE de la LEGION CANADIENNE

DIMANCHE le 24 SEPTEMBRE

à 8 heures p.m.

Invitation à tous les membres ainsi qu'aux
amateurs de ce sport qui désirent se
joindre à nos rangs

Elu par acclamation Guy Gauvin élu candidat progressiste-conservateur



Le candidat conservateur choisi dans le comté de Compton, M. Guy Gauvin, reçoit les félicitations du président de la convention, Me Stanley Steinman.

M. Guy-C. Gauvin a été élu par acclamation candidat progressiste-conservateur dans le comté de Compton dimanche, lors de l'assemblée de mise en nomination qui s'est déroulée à Cookshire.

M. Gauvin a été élu par acclamation puisque l'autre personne ayant manifesté l'intention d'être candidat, M. Jacques Drolet, prospecteur minier de Lac-Mégantic, n'a pu trouver, chez les militants présents, le proposeur et le secondeur qu'il lui fallait

pour que sa candidature soit acceptée.

Monsieur Gauvin, agriculteur demeurant à Ayer's Cliff, en sera à sa première expérience sur la scène fédérale. Ce dernier a révélé qu'il avait deux buts en se présentant sous la bannière conservatrice, soit de détruire le mythe créditiste et de lutter contre le premier ministre Trudeau qu'il juge indigne d'occuper de si importantes fonctions.

S'en prenant au parti Crédit social du Canada, M. Gauvin a

précisé qu'il était temps que la population s'ouvre les yeux et arrête de suivre le premier venu. Le candidat conservateur a ajouté que la théorie créditiste voulant que la valeur de l'argent soit basée sur la productivité ne pouvait que conduire le Canada à la faillite. Il a révélé que cette théorie avait déjà été appliquée dans d'autres pays mais sans succès.

Concernant M. Trudeau, M. Gauvin a déclaré que le premier ministre des quatre dernières années avait fait un tort immense

aux Canadiens français en projetant chez les Anglais une fausse image du Canada français. L'orateur a ajouté qu'il faudra plusieurs années avant que les Anglais n'accordent leur appui à un autre Canadien français.

M. Gauvin a terminé son allocution en fustigeant la politique de M. Jean Marchand. "Ce dernier, a dit M. Gauvin, par des octrois distribués à tort et à travers, n'a fait que créer le chômage car les octrois ont servi à l'automation dans les industries et il est prouvé que chaque \$5,000 d'octroi crée un chômeur".

Le porte-étendard du parti progressiste-conservateur est

un agriculteur d'Ayer's Cliff. Il a été très actif au sein de divers organismes au cours des dernières années. Il est actuellement président de l'Association charolaise du Québec ainsi que directeur des associations de producteurs de bœuf du Québec et du Canada. M. Gauvin a également été président-fondateur de la Chambre de Commerce du Lac Massawippi, président régional des Chambres de Commerce de la province de Québec. Finalement, M. Guy Gauvin a été président-fondateur du Conseil d'aménagement des Cantons de l'Est.

COURS DE DANSE

Vos soirées sociales seront plus agréables si vous suivez les cours de danse moderne organisés par le COMITE LOISIR ET DANSE du LAC DROLET

DIMANCHE le 24 SEPT. à 1 h. 30 p.m.

COUPLE MONITEUR : PAUL et GRACIA

Tous les couples intéressés devront donner leur nom au plus tôt aux

organiseurs en composant **549-2368 ou 549-2154**



CONGRES REGIONAL

DES

CHEVALIERS de COLOMB

à Lac-Mégantic, SAMEDI le 30 sept.

T
H
E
M
E



T
H
E
M
E

UN CHEVALIER en 1972 ? ...

QU'EST-CE QUE C'EST ?

Pour le savoir, il suffira de prendre part au prochain congrès régional du 30 septembre à Lac-Mégantic.

BIENVENUE A TOUS

INSCRIPTION A L'ECOLE MORIN à 9 hres a.m.

N.B. Le secrétaire-financier M. Léopold Pilote est à la disposition des membres qui désireraient se mettre en règle avec le Conseil 2043.

PIERRE LABRECQUE, publiciste

Convention des Amicalistes du Couvent Lac-Mégantic, 30 septembre 1972

Quelques jours encore et les amicalistes du couvent puiseront dans la joie de la rencontre, un dynamisme nouveau qui ensoleillera les jours à venir.

Nous rappelons à toutes les anciennes élèves de Lac-Mégantic notre désir de les voir présentes. Si quelque oubli involontaire s'est glissé dans nos invitations personnelles, nous tenons à vous dire que ce communiqué tient lieu d'invitation.

Parmi les religieuses qui ont répondu favorablement à notre appel, nous comptons: - S. Ste Jeanne Frémiot, C.N.D. Sup. de Terrebonne (Jeanne Clément) - S. St-Adrien-de-la-Foi, C.N.D. Sup. de Rivière-Quelle (S. Adrienne Turcotte) - S. Ste-Julienne de l'Immaculée C.N.-D., Montréal (S. Julienne Côté) - S. Ste-Julienne-de-Marie, C.N.D. Sherbrooke (S. Julienne Levasseur) - S. Ste Marie-Alberta, C.N.D., Montréal (S. Alberta Langelier) - S. Ste-Marie-Hélène, C.N.D., de Montréal (S. Ernestine Desjardins) - S. Ste-Albini, C.N.D. Montréal (S. Anita Bourdon).

Bienvenue à chacune!

Soyez des nôtres le 30 septembre prochain.

Le Conseil de l'Amicale
Thérèse Rodrigue, présidente,
Mme Henri Durand, vice-présidente,
Mlle Thérèse Baron, trésorière,
Mme Paul Picard, secrétaire.

AMBULANCES



COMPOSEZ:	LAC-MEGANTIC	583-0444
(Région de)	LA GUADELOUPE	459-3534
	SAINT-EPHREM	484-2032

SERVICES COMPLETS D'AMBULANCES rendus avec délicatesse et précautions: oxygène, resuscitateur, équipement pour transfusion sanguine et soluté, gouttière pour membre fracturé, etc.

Jacques & Frères Inc.

GRANDES

Valeurs

d'Automne

SONGEZ
SONGEZ

ENSEMBLE ÉCHARPE ET BÉRET

Béret épais en tricot acrylique et écharpe. Rayures multiples ou tricot 2 tons.



CANUCK CIRE

Beau choix de
**MANTEAUX
D'HIVER**



VESTES DE SKI

POUR DAMES

100% nylon — épreuve de l'eau
se lavent à la main

BLAZERS

pour DAMES
et JEUNES FILLES

- * Toute dernière nouveauté
- * Nouveau tissu
- * Nouvelle coupe

PANTALONS MODERNES à la MODE de "COURTELLE"

DOUBLE TRICOT — LAVABLE A LA MAIN
TENUE IMPECCABLE — TOUJOURS SOUPLES



POUR L'ÉTUDE

GRAND ASSORTIMENT D'ARTICLES

CAHIER "COMBO"

- comprenant
- LIVRE A ANNEE
 - PAQUET 150 FEUILLES
 - 5 INDEX SEPARABLES
 - 4 CAHIERS A FEUILLES

CRAYONS 12 pour

TABLETTES à griffon

Rég. 0.39c
Rég. 0.29c

SACS D'ÉCOLE

VALISE à DOCUMENTS

LAINES PHENTEX

3 brins

PROMOTION SPECIALE

2 balles
pour

88c



verrière du four à
durable, utile comme article de cuisine, d'une
64 oz. CASSEROLE
OVALE
AVEC COUVERCLE

GARANTIE: Tout article cassé par la chaleur du four sera remplacé par un autre de même valeur, jusqu'à un maximum de \$100.00.

JAMES A. JOBLING & CO. LTD., SUDBURY, ONT.



\$1.99 et plus

Grand
CHOIX
à son
meilleur



GEZ... qu'il fera bientôt froid
 GEZ... à être au chaud

POUR BEBE

COUCHES "BABY SCOTT"
 avec couche culotte

POUDRE "TENDER CARE"
 9 onces **0.47c**

CURE-OREILLES
 180 pour **0.79c**

LOT de SOULIERS

DERNIER CRI
POUR LA JEUNE ETUDIANTE

Pointure 9 à 13 **\$3.99**
 1 à 5 jusqu'à **\$5.99**
 Choix de modèles et de couleurs

'ETUDIANT
 ENT D'ARTICLES DE CLASSE

10" **\$2.67**

2 ANNEAUX 2"
 ET 150 FEUILLES
 EX SEPARATEUR
 IERS A FEUILLES MOBILES

pour **0.29c**

griffonner
 0.39c SPECIAL **0.33c**
 0.29c SPECIAL **2/45c**

\$3.77
UMENTS \$5.98

YSIL

u four à la table
 sine, d'une présentation agréable

NTIE: Tout article de verrerie 'Hysil' qui casserait
 chaleur du four, au cours d'utilisation normale,
 emplace par votre fournisseur en échange des pièces
 us, jusqu'à un an après la date d'achat.

TD., SUNDERLAND, ENGLAND



et **\$2.49**

CHASSEZ BIEN...



A BAS PRIX



BOTTES DE CHASSE

BOTTINE de marche
 très légères — en cuir souple

CALOTTES 3 STYLES
CALOTTES REVERSIBLES



VESTE REVERSIBLE



CHEMISE ROUGE



Sous-Vêtements

THERMAL
"Sportman"
 DE COULEURS

Hommes

CAMISOLE
CALEÇON

Garçons

CAMISOLE
CALEÇON

UN CHOIX
IMMENSE de
CHANDAILS

pour **DAMES**
 et **JEUNES FILLES**

Manches courtes
 et manches longues



VESTES de SKI TISSU DE LUXE

qui vous offre robustesse et beauté 100% nylon
 Imperméable — Durable — Résiste au vent

GARÇON \$6.77 HOMME \$8.99

CARTOUCHES et CASSETTES 8 pistes **6.98**
 Rég. \$7.98



Un hydravion rate son décollage pour prendre en feu par la suite

Un hydravion transportant 4 passagers a raté son décollage et s'est écrasé en flammes près du lac Pound, à la frontière du Québec et l'état du Maine.

L'accident qui aurait pu avoir des conséquences tragiques, s'est cependant soldé par une fracture à un bras pour un des

occupants de l'appareil et par la destruction de l'avion, un Cessna 185 d'une valeur approximative de \$25,000.

Il semble que le pilote, un résident de l'état de New-York, n'ait pu faire décoller assez tôt l'appareil qui a accroché un arbre et a ensuite pris feu.

L'avion venait de prendre à

son bord trois pêcheurs demeurant dans la région de Jackman.

On a cru à un moment que l'incendie allait dégénérer en feu de forêt mais l'intervention rapide des employés américains et canadiens préposés à la protection des forêts a empêché un désastre.

A Piopolis

Les parents satisfaits de la décision de la Commission Scolaire

PIOPOLIS - Les membres de l'A.F.E.A.S. de Piopolis ont été les instigatrices d'un mouvement de protestations en faveur des élèves du primaire de la paroisse au sujet de l'endroit où se donneront les cours pour la saison 1973-73.

Selon les informations reçues les élèves de la maternelle jusqu'à la sixième année, de Piopolis devaient se rendre à Woburn cette année pour les cours primaires. C'est à la suite d'une série de plaintes et de mécontentements de parents que le mou-

vement de l'Afeas a pris l'initiative de ce mouvement de protestations auprès des autorités de la commission scolaire nouvelle de Lac-Mégantic et du Ministère de l'Education.

Il demandait que les cours se donnent dans la paroisse même ou, si la politique de regroupement ne le permettait pas, que les élèves se rendent à Lac-Mégantic pour recevoir ces cours.

Les membres de la Commission Scolaire nouvelle de Lac-Mégantic se sont penchés sur les doléances des paroissiens de Piopolis et après avoir étudié la situation, ils ont accordé leur assentiment à leur demande.

Les élèves de Piopolis, de la maternelle jusqu'en sixième année, seront voyagés tous les jours vers Lac-Mégantic où ils recevront dans les écoles de la ville les cours du primaire.

Les parents de Piopolis nous prient de transmettre aux autorités leurs sincères remerciements pour la décision qu'ils ont prise.

AUX ENSEIGNANTS RESIDANT A LAMBTON

Le Service de l'Education Permanente de la Commission Scolaire Régionale de l'Estrie recherche les services d'enseignants pouvant dispenser des cours de français, d'anglais et de mathématiques modernes aux élèves qui, entre le 20 novembre 1972 et le 13 avril 1973, suivront à Lambton les cours du niveau du Secondaire I donnés dans cette localité par le Service de l'Education Permanente de la Commission Scolaire Régionale de l'Estrie...

Si vous croyez être qualifié, communiquez sans tarder avec M. GILLES DALLAIRE, responsable intérimaire du Service de l'Education Permanente, à Lac-Mégantic.

Téléphonez les LUNDI, MARDI et MERCREDI, entre 1:00 heure p.m. et 4:00 heures p.m., au numéro 583-1351, et les JEUDI et VENDREDI, entre 7:00 heures p.m. et 10:00 h. p.m., au numéro 583-3300.



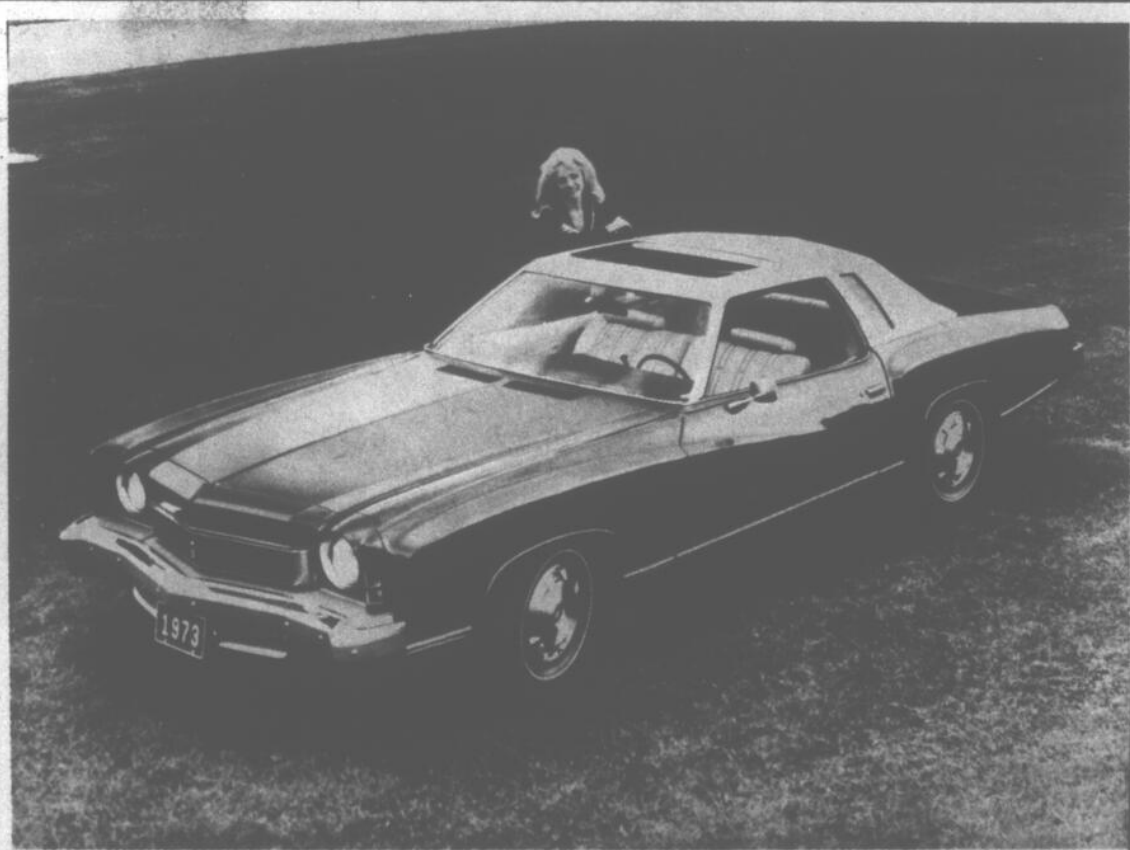
COURS DE SOINS AU FOYER



MARIAGE SIMARD-BERNIER - En la chapelle du Pavillon Lemieux à Québec a été béni le mariage de Mlle Edith Simard, fille de Mme Ludger Simard et de M. Simard décédé, de St-Méthode, Lac St-Jean, et de M. Laurent Bernier, fils de Mme Ovide Bellavance (Thérèse Lafontaine-Bernier) et de M. Bernier décédé. Les nouveaux époux ont fait leur voyage de noces aux Barbades. Ils demeurent à Québec. Nos félicitations et nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent. (St-Romain A.P.)

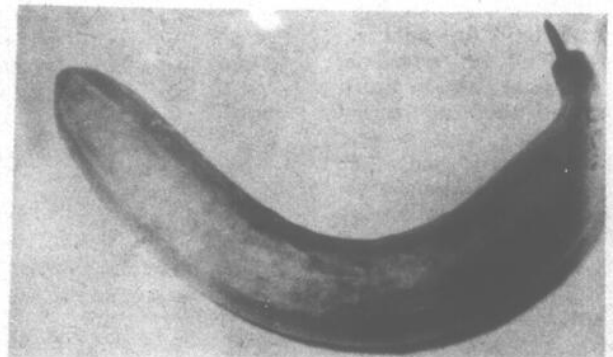


MARIAGE DORVAL-HALLE (St-Romain A.P.) - A St-Sébastien au cours de la saison estivale a été béni le mariage de Mlle Camille Dorval, fille de M. et Mme Lorenzo Dorval (Pauline Tanguay) et de M. Gilles Hallé, fils de M. et Mme Donald Hallé (Gisèle Roy). Les nouveaux époux demeureront à Sherbrooke. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.



La gamme complète des Chevrolet 1973 offre aux connaisseurs à la fois beauté, luxe et sécurité. Les modèles intermédiaires - la Chevelle et la Monte Carlo - ont la vedette cette année. Ces deux voitures présentent des lignes entièrement redessinées. Les caractéristiques extérieures de la Chevelle comprennent une plus grande surface vitrée et des montants amincis de pare-brise qui améliorent encore davantage la visibilité.

Représentée ici, la Monte Carlo entièrement redessinée, plus longue de cinq pouces, plus large d'un pouce, qui combine les qualités routières et le confort de marche incomparable des meilleures voitures européennes, que vous pourrez admirer parmi de nombreux autres modèles à l'exposition des modèles '73 au Centre Mgr Bonin jeudi, vendredi et samedi les 21, 22 et 23 septembre par votre concessionnaire Chevrolet - Oldsmobile, Laurier PAQUET AUTOMOBILES INC.



(Photo l'Echo)

Ce concombre géant a été cultivé par Mme Joachim Talbot de St-Sébastien, il provient de son potager. C'est vraiment un spécimen rare, il mesure 20 3/4" de longueur et 7 1/4" de circonférence.

"NOUS SOMMES CE QUE NOUS MANGEONS" Boutique d'Aliments Naturels

Vous trouverez tout une gamme d'aliments naturels de première qualité. Vitamines naturelles - Suppléments alimentaires naturels - Tisanes Herbe Nature Boribel et autres produits naturels de qualité chez

Madame Roger SINOTTE

4902 rue Papineau Lac-Mégantic

Nouveaux maximums pour les bourses aux étudiants

Le ministre de l'Éducation, M. François Cloutier, a annoncé qu'un arrêté en conseil vient d'augmenter le montant maximum des bourses accordées par le Service des prêts et bourses aux étudiants du ministère de l'Éducation. Cette mesure vise les étudiants les plus démunis en leur permettant de recevoir une aide plus élevée, aide qui était limitée par les anciens maximums de bourses fixés, il y a 6 ans, en 1966-67. Cette augmentation ne touchera que les étudiants qui recevaient jusqu'ici l'aide maximum prévue par le Service des prêts et bourses. Le montant des prêts alloués reste identique.

L'aide accordée à un étudiant se divise en deux: un prêt et une bourse. La bourse n'est accordée que lorsque les besoins de l'étudiant dépassent le prêt maximum pour sa catégorie. La bourse maximum au niveau collégial passe de \$1,000.00 à \$1,400.00 le prêt restant à un maximum de \$500.00; pour les trois premières années d'université, la bourse maximum sera de \$1,600.00 au lieu de \$1,100. (prêt maximum \$700.00) et pour les autres étudiants \$1,700.00 au lieu de \$1,200.00 (prêt maximum \$800.00).

D'autre part, le même arrêté en conseil change la politique de recouvrement suivie en cas de décès de l'étudiant emprunteur.

Dans un tel cas, les dettes, garanties par le gouvernement, que l'étudiant aura contractées, seront prises en charge par le gouvernement qui effacera alors cette dette sans la réclamer.

Cinéma
vendredi 29, 23 h 00

«Le Journal d'un fou», d'après la nouvelle de Gogol

Le film *Le Journal d'un fou* du réalisateur Roger Coggio sera à l'affiche de l'émission **Cinéma**, le vendredi 29 septembre à 23 heures, à la chaîne française de Radio-Canada.

Ce film est une adaptation d'une nouvelle de Gogol et permet à Roger Coggio, unique acteur de ce film, de tenir l'écran à lui seul pendant une heure trois quarts. C'est une performance et, en tant qu'acteur, il se montre absolument remarquable.

Il finit par se croire prétendant au trône d'Espagne; il interprète en ce sens son transfert à la Salpêtrière et sombre dans une folie de plus en plus désespérée. Le film se termine au moment où, nu sur le sol, il se remet dans la position de l'embryon et appelle sa mère.



Toutes les coupes de boeuf sont tendres et savoureuses lorsqu'elles sont cuites adéquatement. Ces biftecks de croupe ont été cuits lentement dans une sauce à l'oignon puis parsemés de fromage.

Prendre le temps de bien faire cuire les viandes

Il est très important de prendre le temps de bien faire cuire les viandes. Les conseillères en alimentation du ministère de l'Agriculture du Canada vous recommandent fortement les deux méthodes suivantes qui consistent à faire braiser les biftecks moins tendres.

Ces deux recettes feront votre conquête et celle de vos convives.

BOEUF MARINE A LA DIABLE

- 1/3 tasse de vinaigre
- 1/2 tasse de sauce chili
- 1/3 tasse d'oignon haché fin
- 1/4 c. à thé de moutarde sèche
- 1 c. à thé de raifort
- 1/8 c. à thé de poivre
- 2 à 3 gouttes de sauce tabasco
- 1 1/2 livre de bifteck de ronde
- 2 c. à table de gras
- 2 tasses d'oignons tranchés
- 2 c. à table de gras

- 1 c. à table de persil haché

Mélanger les ingrédients de la marinade et verser sur la viande. Laisser reposer plusieurs heures ou toute une nuit au réfrigérateur. Retirer la viande de la marinade, assécher, couper en morceaux d'une portion chacun. Brunir dans 2 c. à table de gras et placer dans un plat à four beurré. Recouvrir de la marinade et cuire à couvert à 325° F jusqu'à tendreté, environ 1 1/2 heure.

Arroser occasionnellement du jus de cuisson. Découvrir et cuire 15 minutes de plus. Dorer les oignons dans les 2 autres cuillerées à table de gras, environ 5 minutes; ajouter ces derniers et le persil à la viande. — 6 portions.

BOEUF AU FROMAGE BLEU

- 3 biftecks de palette (environ 3 livres)
- 3 c. à table de gras
- 3 c. à table (3/4 once) de soupe à l'oignon

- déshydratée
- 3/4 tasse d'eau
- 1/4 tasse de fromage bleu émietté

Enlever l'excès de gras autour de la viande et brunir dans le gras. Saupoudrer avec la soupe à l'oignon et ajouter 3/4 tasse d'eau. Cuire à couvert lentement jusqu'à tendreté, environ 1 1/2 heure. Placer les biftecks sur un gril dans un plat à four et garnir de fromage bleu. Griller pour fondre le fromage, 2 à 3 minutes. Servir avec la sauce des biftecks obtenue au cours de la cuisson. — 6 portions. —



COURS DE SOINS AU FOYER



SAUMON AU FOUR (Farci aux pommes)

Demander au poissonnier de vider le poisson et enlever écailles et nageoires. On peut ou non, selon les goûts, enlever tête et queue. Laver le poisson et assécher avec une serviette de papier. Saupoudrer l'intérieur de sel. Farcir sans tasser avec la farce aux pommes ou une farce de votre choix, en comptant environ les trois-quarts d'une tasse de farce pour chaque livre de poisson habillé (compter 1 tasse par livre si la grande arête a été enlevée). Fermer l'ouverture avec des brochettes ou des cure-dents que l'on entrelace de ficelle, ou bien coude avec une grosse aiguille et du fil solide.

Placer le poisson farci dans un plat à four, graissé ou garni de papier d'aluminium, et le badigeonner d'huile. Mesurer le poisson farci dans sa partie la plus épaisse. Cuire à four chaud — 450° F. en comptant dix minutes de cuisson pour chaque pouce d'épaisseur.

FARCE AUX POMMES

- 1/3 de tasse d'oignon haché
 - 1/3 de tasse de céleri en dés
 - 3 c. à table de beurre
 - 1 1/2 tasse de pommes non pelées, en petits dés (Spartan, Macintosh ou Newton)
 - 1 c. à thé de sel
 - 1/2 c. à thé de menthe séchée
 - 1 1/2 tasse de mie de pain
- Faire attendrir l'oignon et le céleri dans le beurre (environ 5 minutes). Ajouter la pomme et cuire 2 minutes de plus. Ajouter les assaisonnements. Mélanger avec la mie de pain. Cette quantité convient pour un poisson de 3 ou 4 livres, ou même 5.
- Compter 1/3 à 1/2 livre de poisson par portion.

J. Giovanni PARADIS

4639 Laval — Tél. 583-2680 ou Rés. 583-1705

REPARATION D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES de RADIOS et de TELEVISIONS

Portes en bois — Contre-Plaqué (Plywood)
Planches murales — Moulures, etc.

UN SERVICE PROMPT ET COURTOIS VOUS EST ASSURE EN TOUT TEMPS.



Marcel Lebrun, c.d'a.a.

Automobile — Incendie — Vie — Responsabilité et autres

Conseiller professionnel, le courtier d'assurance est votre "Homme de Confiance". Il doit alléger à ses clients avant tout.

Bureau : 5087 rue Frontenac — Lac-Mégantic

TEL. 583-0600

PLANS BUDGETAIRES

RESIDENCE : 583-2719

Vol à Ste-Marguerite de Lingwick

M. Aimé Blais et sa famille ligotés par deux individus armés

Les apaches pénètrent dans le local de la Caisse Populaire essayant en vain d'ouvrir le coffre-fort --- Ils s'emparent de \$125. et fuient avec l'automobile du locataire ---

Deux individus sont toujours recherchés par les agents de la Sûreté du Québec à la suite d'un vol à main armée perpétré chez M. Aimé Blais, de Ste-Marguerite de Lingwick, dans le logement adjacent au local de la Caisse Populaire de l'endroit.

Les deux individus en question, armés de revolvers, se sont en effet introduits vers 9 heures dans la résidence de M. Aimé Blais afin de pénétrer dans le local de la Caisse Populaire. M. Blais, son épouse et ses deux enfants ont été solidement ligotés par les voleurs pendant que ces derniers travaillaient à éventrer le coffre-fort de la caisse. Après cinq heures de

travail ils ne réussirent qu'à ouvrir une partie seulement du coffre, ils décidèrent donc d'abandonner la partie mais en soulagant toujours M. Blais de quelque \$125. et en s'enfuyant avec son automobile.

Samedi, des barrages de route ont été formés dans le secteur concerné par les agents de la Sûreté du Québec, mais n'ont donné aucun résultat.

L'agent Pierre D'Amour du poste de Cookshire nous informait que les personnes ligotées n'ont pas été brutalisées par les deux individus. Il poursuit l'enquête sous la direction du capitaine Raymond Hébert de Sherbrooke.

Femme d'aujourd'hui
du lundi au vendr., 13 h 35

Une semaine riche en reportages intéressants

Fidèle à sa politique de divertir et d'informer la femme canadienne-française, l'émission **Femme d'aujourd'hui** offre, du lundi au vendredi, à 13 h 35, des émissions variées qui savent susciter un grand intérêt chez les téléspectatrices de la chaîne française de Radio-Canada.

Par exemple, le lundi 25 septembre, **Femme d'aujourd'hui** vous propose de visiter le quartier est de l'île de Montréal, quartier qui a vu s'élever la nouvelle tour de la Maison de Radio-Canada. En compagnie de Olga de Biencourt, Aline Desjardins, Jocelyne Vandellack, Mathilde Marchand et Claude Vinet-Roussel, vous rencontrerez les sympathiques «petites gens» de ce quartier dé-

favorisé de la Métropole. Le voile sera levé sur celle qu'on se plaît à appeler «la Dame de la rue Panet». Vous vous promènerez rue Dalcourt, où un groupe de jeunes travaillent à créer des activités communautaires et vous aurez l'occasion de visiter une vieille maison qui, dernièrement, a été rénovée.

L'équipe de **Femme d'aujourd'hui**, sous la direction de Michelle Lasnier, a de plus interviewé Ti-Père Gauthier, un poète aussi amusant qu'original, et une coiffeuse pour hommes qui, semble-t-il, a la réputation d'être le coiffeur le plus «sexy» de la ville. Cette émission a été réalisée par Jean Letarte.

Le mercredi 27 septembre, toujours à 13 h 35, le réalisateur Jean-Guy Benjamin vous invite à une incursion dans l'univers psychosomatique. Dans un premier temps, nous nous attardons au traitement des maladies psychosomatiques. Vous savez? ces maladies psychiques qui ont

COUET INC. . ENTREPRENEUR GENERAL

3973 rue Québec Central C.P. 928 Tél. 583-1324

LAC-MEGANTIC

<p>LOCATION DE MACHINERIES</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Excavation ● Terrassement ● Gravelage ● Compresseurs 	<p>ATELIERS</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Fabrication de remorques "trailers" ● Boîtes de camions — ou pick-up en acier ou en bois ● Installation de double roues sur camions ● Soudure à arc (électrique)
---	--

un effet néfaste sur le corps ou l'organisme. A cet effet, nous avons interviewé, lors de son dernier passage à Montréal, le célèbre psychanalyste français Claude De Mus'an. Sa soeur, Gisèle De Mus'an, qui est une spécialiste en relaxation, nous parlera d'une thérapie qu'elle-même a développée: il s'agit d'une cure par le langage du corps.

A propos...
vendredi 29, 21 h 00

Une émission consacrée à «la Mère Bolduc»

C'est l'histoire de *la Mère Bolduc* que nous présentera Benoît Girard, à l'émission **A propos...**, télévisée en couleur à la chaîne française de Radio-Canada, le vendredi 29 septembre à 21 heures. Participeront à cette émission: **Marthe Fleurant**, Réal Béland, Ti-Jean Carignan et les danseurs de la troupe Marie-Calumet.

Benoît Girard jouera le rôle d'un archiviste et il sera secondé par Réal Béland dans le rôle d'un domestique.

La chanteuse Marthe Fleurant sera la principale vedette de cette émission. En plus des évocations de la vie et de la carrière de madame Bolduc, Marthe Fleurant interprétera plusieurs chansons comme: «La

Appelez-moi Lise
du lundi au vendr., 23 h 00

Une fin de soirée agréable en compagnie de Lise Payette



Pitoune», «Le Commerçant des rues», «Sans travail», «J'ai un bouton», «Les Vacances», «Johnny Monfarleau», «La Tante Germaine», «Les Colons canadiens», «La Morue» et «Ça va v'nir». Réal Béland chantera: «J'aimerai ma mère», «Bing sur la ring» et «Les Maringouins». Ti-Jean Carignan nous présentera un solo de violon et il dansera une gigue. Enfin, les danseurs de la troupe Marie-Calumet exécuteront une chorégraphie sur un air intitulé «Danse de la Beauce».

Clémence DesRochers est la script-éditrice de l'émission **A propos...** réalisée par Pierre Desjardins.

Appelez-moi Lise. C'est gentil, amical, et juste assez familier pour créer un climat de sympathie entre l'animatrice Lise Payette et ses auditeurs de la télévision qui ont rendez-vous, du lundi au vendredi à 23 heures, à la télévision de Radio-Canada.

Appelez-moi Lise, c'est un «talk-show» animé par Lise Payette, qui pose à ses invités les questions que le public aimerait, lui aussi, poser à ces mêmes personnes.

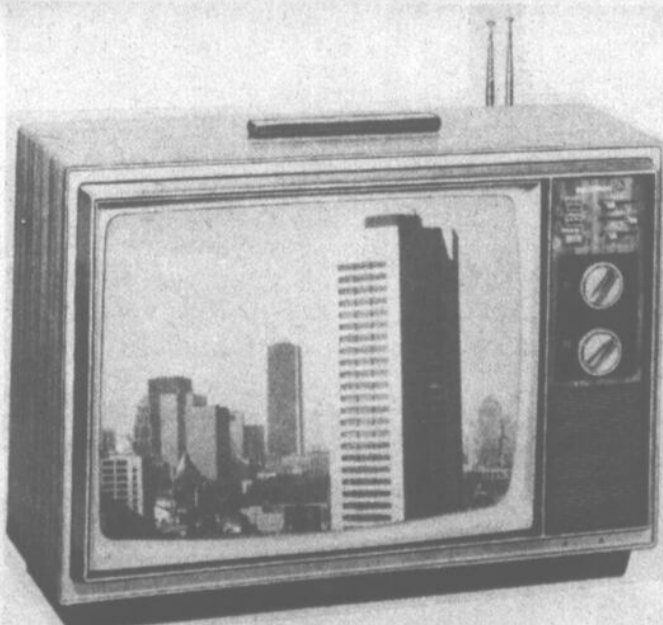
Il faut dire que Lise Payette est une experte de l'interview. Au cours de ses séries d'émissions à la radio de Radio-Canada, elle a rencontré et interviewé plus de dix mille personnes. C'est donc dire qu'elle connaît presque tous ceux ceux qui ont quelque notoriété dans les domaines les plus divers, de la politique au music-hall, en passant par les loisirs et les sports.

A l'émission **Appelez-moi Lise**, Lise Payette est secondée par Jacques Fauteux. Partenaire de Lise Payette à la radio, Jacques Fauteux sait comment exploiter une situation qui risque parfois de perdre son caractère primesautier ou encore sérieuse, lorsqu'un invité ou un incident fait bifurquer l'entretien.

Nous retrouvons également, tous les soirs, l'ensemble de François Cousineau et une chanteuse ou un chanteur invités. L'équipe des chercheurs permanents se compose de Louise Jasmin, Michèle Verner, Francine Grimaldi, André Rufiange et Joël Andriet, auxquels se joignent occasionnellement des pigistes qui travaillent sous la direction de l'organisateur de programmes Jean Baulu. Ces personnes nous proposent des invités qui nous intéressent soit par leurs activités professionnelles, soit par leurs loisirs ou même leurs lubies. Ils nous proposent des sujets aussi divers que des témoignages humains, des récits de voyage, des événements surprenants, etc.

La réalisation de la série **Appelez-moi Lise** a été confiée aux réalisateurs Jean Bissonnette et Jean-Paul Leclerc.

SYLVANIA



PERMALOCK

Poussez un bouton, un voyant lumineux rouge s'allume et alors, l'accord précis automatique se fait électroniquement.

TRANSISTORS EN FICHABLES

Pourquoi changer tout un module complet lorsqu'il suffit d'enlever le transistor défectueux ?

GARANTIE

Toutes les parties transistorisées sont garanties 5 ans à 100% — Le tube-écran, 3 ans à 100% plus une protection de 2 années supplémentaires.

BOIVIN TV SERVICE

3644 du Foyer — LAC-MEGANTIC — 583-3787



"Je rends un ...

(Suite de la page 8)

mer Lavertu, le Dr Marcel Couture, le Révérend Frère Jean-Paul Campagna, M. Paul Vallérand, MM. les abbés Charles-Henri Doyle et Léopold Lemay M. Henry Latulippe, député de Compton, M. Paul-André Latulippe, député de Frontenac, M. Camillien Fillion, conseiller et M. Jean-Marie Blais, commissaire.

MESSAGE DU PRESIDENT

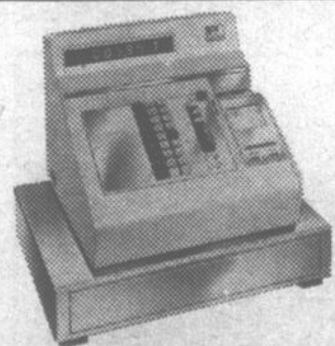


Dr Marcel Couture

"Le Comité des Fêtes du 75e anniversaire de l'arrivée des Frères du Sacré-Coeur à Lac-Mégantic se fait un plaisir de vous souhaiter la plus cordiale des bienvenues. Il y a 25 ans déjà, plusieurs d'entre nous se réunissaient pour célébrer les fêtes du 50e anniversaire. Depuis, quelques professeurs et anciens nous ont quittés pour un monde meilleur. Que notre bon souvenir les accompagne."

"Ce soir, il nous est agréable de se retrouver et de fraterniser non de professeurs à étudiants, mais d'adultes à adultes dont les années enrichies d'expériences nous ont appris à mieux se comprendre et à se regarder sous une autre façon. En faisant usage de l'expression empruntée à nos jeunes, ce ne fut pas toujours un "cadeau" d'avoir eu à nous supporter comme étudiants. La ténacité et la discipline aidant nos professeurs ont réussi à fournir à la société des individus oeuvrant dans toutes les activités humaines et ce à tous les échelons, tant sur le plan du travail généralisé que sur le plan industriel, commercial et professionnel."

A L'AIDE EN CAS DE DÉSASTRE



Vous pouvez avoir cette caisse enregistreuse Victor pour moins de \$2.00 par jour. Location, bail, réparations, service

VICTOR

DUBE EQUIPEMENT DE BUREAU

3562 rue Thibodeau
Lac-Mégantic, Qué. 583-2424

"Les Frères du Sacré-Coeur ont le droit d'être fiers d'avoir collaboré à notre formation. Rendons-leur un vibrant homma-

ge de reconnaissance et formulons le voeu qu'ils continuent à oeuvrer de nombreuses années dans le domaine de l'éducation.

Merci pour avoir fait de nous des "HOMMES".

C'est en ces termes que s'ex-prima le président de l'Amicale

le Docteur Marcel Couture dans son mot de bienvenue.

Une soirée récréative clôtura ces agapes fraternelles.

Le 22 septembre, on va voir les nouveaux modèles Ford et Mercury.

Le 22 septembre, on va voir l'Equipe Canada affronter l'Union Soviétique à Moscou.

Le 22 septembre est un grand jour pour les Canadiens. On pourra voir pour la première fois, en direct de l'URSS, plusieurs des meilleurs joueurs de hockey professionnel canadiens affronter les meilleurs joueurs de l'Union Soviétique.

Et, le même jour, vous pourrez admirer, chez les concessionnaires Ford et Mercury, les meilleures nouvelles voitures que nous n'ayons jamais faites — du petit modèle économique aux voitures les plus parfaites qui soient — les modèles Ford et Mercury 1973.

Chez les concessionnaires Ford, vous verrez la Pinto, la Maverick, la Mustang, la Torino, la Ford et la Thunderbird. Chez les concessionnaires Mercury, la Comet, la Cougar, la Montego, la Meteor et la Mercury Marquis.

De plus, chez certains concessionnaires Ford et certains concessionnaires Mercury, vous aurez la chance d'admirer nos meilleurs modèles: la Lincoln Continental et la Continental Mark IV. Vous aurez vite fait de constater toutes les améliorations techniques et les innovations que nous avons apportées à nos modèles, y compris les nouveaux pare-chocs amortissants.

En effet, ces voitures sont fabriquées par la compagnie qui a les meilleures idées, celle qui vous écoute mieux. Et c'est justement parce que nous avons su vous écouter que nous pouvons vous donner en plein ce que vous voulez.

Plusieurs d'entre vous désirent du sport quand d'autres veulent du luxe. D'autres exigent une tenue de route impeccable. Certains préfèrent la tranquillité. Enfin, il y a des gens pour qui la longueur et la maniabilité comptent avant tout.

Nous vous avons écouté pour pouvoir vous offrir cette année les meilleures nouvelles voitures Ford et Mercury jamais fabriquées.

Vous y trouverez certainement celle dont vous rêvez.

Si vous n'avez pas la chance d'aller voir les nouvelles voitures Ford et Mercury chez les concessionnaires, regardez-les chez vous, durant le match télévisé en direct ou en reprise Canada/Union Soviétique que Ford commandite en partie. C'est un réel plaisir pour nous de pouvoir vous offrir la télédiffusion d'un tel événement.

A bien y penser, le 22 septembre va être toute une journée pour les Canadiens.



Allez voir les nouveaux modèles chez les concessionnaires Ford et Mercury.



Et en même temps, procurez-vous votre guide officiel de télévision pour les parties de Moscou. Offerts de le 22 septembre aux conducteurs munis d'un permis (en quantité limitée chez votre concessionnaire participant).

Le Royal Junior "A" en 1972-1973

Un avant-goût de la saison régulière

Tous ceux qui ont pu assister vendredi soir dernier à la première partie d'exhibition que disputait le Royal Junior "A" de Lac-Mégantic aux Cascades de Beauport, tous deux faisant partie de la nouvelle ligue Junior A du Québec, en ont certainement eu pour leur argent lors de cette joute qui s'est déroulée sous une note plutôt très enlevante.

Dès le début de la première période, le Beauport a cogné durement à la porte du Royal et menait le bal en passant quelques instants dans la zone des hommes du pilote George Komery. Mais le manque d'expérience des Cascades de Beauport, sans doute dû au fait qu'il y avait plusieurs juvéniles avec cette équipe, ne pouvait rien faire devant notre festif cerbère Jacques "Ti-Coune" Laplante, l'homme des séries de la dernière saison.

Le Royal, lui aussi possède plusieurs recrues dans ces rangs et il n'a pas pour autant voulu s'en laisser imposer. C'est pourquoi, après seulement huit minutes dix-huit de jeux sous une su-

perbe poussée de René Gélinas, le Royal a réussi à prendre les devants sur le but de Marcel Drouin et l'assistance de Claude Dumas. Mais le but avait auparavant été amorcé par René Gélinas qui fait bonne figure cette année avec un peu plus de sérieux et de désir d'aider la cause des siens. Moins de deux minutes plus tard, le Royal augmenta son avance et cette fois, c'est Charles Cloutier, une venue de Sherbrooke, qui marqua le point en faveur du Royal. Des mentions d'assistances ont été données à François Blais et Richard Dubreuil. Puis à moitié chemin en première Claude "Pee Wee" Roy a comme par les années passées, électrisé la foule en marquant un but à son genre avec un homme en moins de notre côté. Le Royal menait 3-0 et profitait de son avance pour forcer le jeu. Les Cascades de Beauport étaient assez difficile à contenir et le Royal avait beaucoup à faire pour les tenir hors-zone. Jacques Laplante, Richard Couture et Germain Bouffard ont gardé la forteresse du Royal a-



La première: Des gars heureux que ceux de l'équipe Royal qui se sont mérités les honneurs de la première joute d'exhibition locale. La prochaine aura lieu vendredi soir et nul doute qu'ils voudront en être les victorieux.

vec fureur et chacun des trois gardiens a eu ses moments de gloire tout au cours de la partie qui fut chaudement disputée durant les soixante minutes de jeu. Après une période, Beauport tirait de l'arrière 3-1 et c'est Renaud Nolet qui marqua pour eux sur une passe de André Lapointe.

En deuxième période, le jeune Martin Morin, nouveau venu aussi, fit une très belle pièce de jeu pour marquer le quatrième but du Royal et ce sans aide. Morin, est joueur de défense et a su se faire remarquer sur la glace tant par le coach Komery que par le gérant Guy Cloutier. Les trois périodes nous ont fait assister à du jeu de grande qualité et surtout de grande robustesse, chacun luttant pour garder son poste avec son équipe respective. Le Royal saura faire face aux autres équipes et nous lui souhaitons mille succès tout au cours de la prochaine saison car il aura du travail sur la planche et les coins de patinoires ne sont pas pour dormir comme les joueurs ont pu le remarquer dans cette joute d'exhibition.

Les dirigeants avaient raison de dire que la nouvelle ligue Junior "A" du Québec, n'était plus du hockey Junior B et l'on a pu en acquiescer la preuve vendredi, n'est-ce pas?

Guy Castilloux, de Chandler en Gaspésie marqua le cinquième point du Royal sur des passes de Bernard Demers et de Jean-Paul Pouliot en troisième période. Le deuxième point du Beauport fut enregistré par André Lapointe avec Picard et Côte. La partie se termina sur la même note que celle du début et personne ne s'est ennuyé tout au cours de la soirée car plus de 170 minutes de punitions ont été purgées par



Deuxième: George Komery est aussi heureux que ses protégés après cette joute. Que de souvenirs cela lui rappelle après 1 heure de jeu et une victoire en mémoire. Son assistant entraîneur Bernard Perron raconte avec joie lui aussi les heureux moments de la soirée. En arrière-plan, Norbert Morin, pensant à ses billets Moitié-Moitié

Robert Proteau, publiciste RJA

les deux clubs. Du jeu rude, de la force à faire valoir, de la vitesse des deux côtés et tout cela ensemble sans oublier le désir de vaincre ont fait que l'officiel Marcel Vaillancourt a gagné lui

aussi sa soirée, en compagnie du Royal et des Cascades de Beauport. Vive le hockey à Lac-Mégantic.

Robert Proteau publiciste

HORIZONS SPORTIFS

Par : J.-Pierre MORIN



Après avoir remporté le championnat de la division Nationale de la ligue Eastern pour une deuxième année d'affilée, les Aigles de Trois-Rivières ont dû s'incliner devant les Yankees de West Haven, qui ont remporté la série finale par 3 parties à 0. C'est la deuxième fois en autant de saison que les Aigles perdent en finale.

La saison 1972 du football universitaire américain est maintenant commencée. Plusieurs favorisent l'équipe de l'Université du Nebraska pour remporter les grands honneurs. Parmi les autres équipes qui peuvent l'emporter, citons l'Université de l'Arkansas, l'Université de l'Alabama, et l'Université du Colorado. Advenant une victoire de l'Université du Nebraska, il s'agirait pour cette dernière d'un 3ème titre national de suite, ce qui constituerait un nouveau record.

Les assises d'hiver du baseball majeur se tiendront cette année dans le décor enchanteur d'Hawaï, et elles débiteront le 28 novembre.

Karl Kuehl, des Carnivals de Québec, a été élu le gérant de l'année dans la ligue Eastern.

L'époustouflante course au championnat dans la division Est de la ligue Américaine continue de captiver l'intérêt de tous les amateurs de baseball. Pour ma part, j'ai bien hâte de voir qui sortira vainqueur.

Dans les milieux du baseball majeur, il est question de légaliser l'usage de la balle mouillée par les lanceurs pour la saison 1973.

S'ils parviennent à affermir leur défensive, les Chargers de San Diego pourraient bien connaître une meilleure saison qu'en 1971, alors qu'ils ont terminé au 3ème rang de leur division. Signalons qu'à l'offensive, l'an dernier, les Chargers ont présenté une fiche fort respectable.

Réponse à un amateur de football: Curt Knight, un botteur de précision avec les Redskins de Washington, a mené la Conférence Nationale de la ligue Nationale de football en 1971 pour les points comptés, avec 114.

Nolan Ryan, des Angels de la Californie, pourrait bien atteindre le palier des 300 retraits au bâton d'ici la fin de la saison. Voilà un lanceur qui connaît une belle saison, même s'il s'aligne avec un club qui est très faible.

Les 12 équipes qui composent l'Association Mondiale du Hockey disputeront un total de 37 matches hors-concours entre le 23 septembre et le 10 octobre. Rappelons que la saison régulière de ce nouveau circuit débute le 11 octobre.

Le Sénat américain a approuvé la fusion de l'Association Américaine de basketball et de l'Association Nationale de basketball. Ces deux ligues professionnelles offriront peut-être un calendrier intégré dès la saison 73-74.

Gale Sayers, des Bears de Chicago, considéré par plusieurs comme le meilleur demi offensif de toute l'histoire du football professionnel américain, a annoncé qu'il prenait sa retraite.

TEL. RES. et BUREAU : 583-1458

H. P. Campeau C. d'A. A.

ASSURANCES GENERALES
FEU - VIE - AUTOMOBILES

4235 rue Laval Lac-Mégantic, Qué.
ASSURANCE-VIE "CONFEDERATION"

FAITES LE PREMIER PAS VERS UNE VIE FAMILIALE SANS SOUCIS

Devenez propriétaire d'une maison des



Constructions Cloutier & Fils inc.

ENTREPRENEUR GENERAL

J. Guy Cloutier
583-2080

Gaston Cloutier
583-2531

Bruno Cloutier
583-1149

Maisons résidentielles — Réparation et rénovation: cuisines, bureaux, etc.

Bureau 4316 Dollard — LAC-MEGANTIC, Qué.

Admirez notre choix de plans à tous les goûts; constatez nos prix correspondant à toutes les bourses

Le corps de Wallace Mulholland est retrouvé dans un bois de Ste-Thérèse de Lisieux

M. Wallace Mulholland, un jeune homme de 30 ans, résidant à Lac-Mégantic, avait été porté disparu jeudi le 17 août dernier dans les bois qui entourent Ste-Thérèse de Lisieux au nord de la Vieille Capitale.

Le corps a été retrouvé à un mille et demi du foyer pour convalescents l'Auberge du Domaine samedi dernier où résidait M. Mulholland au moment de sa disparition. On croit que le patient se serait égaré en prenant une marche, non loin de la résidence.

Travaux d'ensemencement hydraulique sur la route 204

Le Ministère de la Voirie du Québec vient d'accorder à la firme Service Paysagiste Drummond Inc., un contrat pour l'exécution de travaux d'ensemencement hydraulique sur la route no 204.

La longueur du projet no 524-2805-2 est de 23,511 verges carrées, il sera exécuté plus précisément dans les municipalités de Risborough partie Marlow C.U. et de St-Hubert de Audet.

Ces renseignements nous ont été fournis par le député de Frontenac à l'Assemblée nationale M. Paul-André Latulippe.

THEATRE FRONTENAC ST-GEDEON

SEPT 21-23-24 JEU SAM DIM

un désastre à mourir de RIRE!
L'HOPITAL EN FOLIE!
EN COULEURS

2 ième FILM
GEORGE PEPPARD
JEAN SEBERG
RICHARD KILEY
PENDULUM
COULEURS

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

PERMIS DE BANQUET

- 1) Toute demande de permis devra parvenir à la Régie au moins trois (3) semaines avant la date de l'évènement pour lequel on veut un permis.
- 2) Les requérants devront fournir tous les renseignements demandés à la formule émanant de la Régie.
- 3) Les requérants devront fournir tous les documents nécessaires pour lequel un veut un permis.



COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

LES PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES ONT DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS

Nom	Adresse	Catégorie
-----	---------	-----------

Québec le 15 septembre 1972

COMTE FRONTENAC

PLANTE, Henri-Louis	Notre-Dame des Bois	Epicierie
---------------------	---------------------	-----------

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CES DEMANDES DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETAIRE GENERAL
Case postale 190, Station B,
Québec 2, Qué.

CINEMA MEGANTIC

un désastre à mourir de RIRE!
L'HOPITAL EN FOLIE!
14 ANS
avec l'équipe de DOCTEUR NI COULEZ-PAS
2 FILMS EN COULEURS
ce film a été produit SANS l'assistance des autorités médicales!

continue son grand succès jusqu'à SAMEDI

2e FILM :
"TUMUC HUMAC"

Commençant
DIMANCHE 1.30
continuel jusqu'à
JEUDI —
Sur semaine 7.30

C'EST TRÈS DRÔLE

-FRANCE - SOIR



un film de Jacques Tati
COULEUR

TRAFIC

2ème GRAND FILM

"PERFECTION DE L'ACTION"

- PARIS JOUR

POUR TOUS

"Une qualité sans rivale"

- L'EXPRESS

"Fortement construit"

- LE FIGARO

"A voir et revoir"

- COMBAT

"De main de Maître"

- L'AURORE

"Un spectacle parfait"

- FRANCE SOIR

COULEUR

le CERCLE ROUGE

A l'école N.-D. de Fatima

Opération-accueil

Mercredi, le 6 septembre, huit heures trente le matin (8:30 a.m.) ouverture des classes: opération-accueil... si nous analysons ces deux mots: opération: accomplissement, entreprise, exécution, travail. Accueil: manière de recevoir, de se comporter avec celui qui arrive. Alors, ils étaient là dans la cour de l'école, environ quatre-cent cinquante (450) enfants, très jeunes, avec leurs plus beaux habits, leurs sacs d'école, petits visages souriants, heureux de rencontrer leurs compagnons de nouveau et aussi revoir leurs professeurs.

Il y en avait d'autres également venant de l'extérieur de Lac-Mégantic, venant de Piopolis, Marsboro, St-Jean Vianney, limites de la ville de Lac-Mégantic, ceux-là, peut-être un peu plus fermés, gênés, ne sachant pas trop où se diriger dans cette école pourtant si accueillante. C'est à ce moment que l'opération-accueil a agi... Il y avait de la musique dans la cour de l'école, le soleil brillait, et ils étaient là les professeurs de nos enfants, premièrement Lise, la principale de l'école et toutes les autres qui l'assistent et se dévouent: Fernande, Marie-France, Lucette, Carmelle, Laurence, Laurette, Gaétane, Françoise, Huguette, Dolorès, Yolande, Nicole, Louise, Anita et Armande. Il ne faut pas oublier Sr Julie-Anna Proulx et Louise Durand qui font découvrir à nos enfants ce merveilleux monde de la musique. Mmes Fernande Lacroix et Colette Stearns représentaient le comité d'école. Malheureusement, Mme Simone Beaudoin, présidente du comité d'école, ne pouvait être présente à cause de circonstances pénibles et Mme Jocelyne Gosselin était retenue par son travail au soin des malades.

Il y avait gaieté et bonheur dans la cour de l'école, et j'en ai amené des petits par la main et leur ai présenté leurs professeurs. Quelques-uns avaient les larmes aux yeux, mais après avoir fait connaissance avec l'école, tous sont entrés dans la grande salle et ont assisté à une projection de diapositives commentées par Lise. Ils étaient là, quatre-cent cinquante enfants assis sur le plancher, attentif, muets, excepté un qui parlait et s'agitait... Le professeur s'approche et dit à l'enfant: "Lise t'attend". Comme j'ai aimé cette façon de s'adresser à l'écolier au lieu de lui dire: "Sois tranquille, arrête de parler, de t'agiter".

Après la projection des diapositives, les professeurs ont fait l'appel des enfants à chaque niveau et tous se sont dirigés vers leurs classes respectives. Retour à la maison à onze heures et heureux de retourner le lendemain pour une journée complète.

ANECDOTE: Un enfant de neuf ans demande à sa mère: "Maman, es-tu contente que la classe soit recommencée et que je retourne à l'école?" La maman se retourne, regarde l'enfant et répond: "Oui, mon enfant, parce qu'après dix mois de plus de scolarité, tu sauras mieux lire, écrire, tes connaissances en mathématiques seront plus avancées, la musique voudra dire beaucoup plus pour toi, tes horizons seront plus larges, plus ouverts, plus intéressants et tu te rendras compte que c'est beau la vie."

Colette B. Stearns,
Comité d'école,
Ecole Notre-Dame de Fatima.



Qui connaît YVES CARRIER pour la qualité de sa marchandise, ses bas prix et son service... N'ACHETE PAS AILLEURS

Yves Carrier inc.
MARCHAND de MEUBLES
548-5821 Saint-Ludger

ENSEMBLE "LIBERATOR" A PRIX BUDGETAIRE

Lessiveuse 2 vitesses d'agitation, 2 vitesses d'arrosage, 3 cycles, refroidissement pour tissus de pressage permanent. 3 réglages du niveau d'eau, filtre à charpie et distributeur de détergent. 3 réglages de température d'eau, super-agitateur, protège-pompe, retient boutons, épingles, monnaie, etc... Sécheuse, réglage du degré de séchage, nouveau bouton-poussoir de sûreté pour mise en marche, réglage anti-froissage pour tissus de pressage permanent, 2 cycles automatiques, plus cycle minuté, réglage de défroissage. 3 réglages de température pour la chaleur de séchage.



Blessé grièvement par une roue de camion, il succombe à ses blessures

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

Un jeune homme de 25 ans a été blessé mortellement lorsque les roues arrière d'un camion chargé de bois de sciage se sont détachées et que l'une d'elles l'a durement frappé au dos alors qu'il déambulait sur le trottoir qui borde la rue Agnès.

La victime, M. André Boulanger, du 5809 de la rue Richelieu, fils de M. et Mme Fernando Boulanger, a succombé aux blessures qu'il avait subies jeudi après-midi au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke.

L'accident s'est produit vers 20 h. 10 mardi lorsqu'un camion chargé de bois de sciage descendait la rue Agnès, pour une raison inexplicable, deux roues arrière se sont détachées. L'une a frappé M. Boulanger, tandis que l'autre s'est arrêtée sur la pelouse d'une propriété. La roue qui a frappé M. Boulanger pesait, semble-t-il, plus de cent livres et la vitesse à laquelle elle dévalait la pente a été pour beaucoup dans la gravité des blessures mortelles subies par la victime.

AVIS IMPORTANT



Le Régiment de la Chaudière

ENROLEMENT au CAMP MILITAIRE de LAC-MEGANTIC

En effet, c'est **SAMEDI LE 16 SEPTEMBRE 1972** à 9 heures du matin qu'aura lieu la prochaine séance d'enrôlement au **CAMP MILITAIRE DE LAC-MEGANTIC**.

On demande des jeunes gens qui désirent suivre:

UN COURS D'ENTRAINEMENT MILITAIRE GENERAL:

- maniement d'armes
- cartographie
- secourisme
- radio communications
- exercices en campagne
- éducation physique
- etc.

CONDITIONS:

- être citoyen canadien
- être âgé de 17 ans
- jouir d'une bonne santé
- être disponible le samedi

avantages:

- formation militaire
- emploi d'été assuré
- salaire, item à considérer.

Pierre **LEBLOND**
lieutenant

Pour vos travaux de construction de maisons, rénovations et réparations générales

BERTRAND MORIN

CONTRACTEUR GENERAL

est tout désigné pour exécuter avec soins ces travaux

Une maison modèle est en construction, (que vous pouvez visiter sur rendez-vous.

6570 rue Crémazie — Lac Mégantic
583-1575

Des SPECIAUX pour toute la famille au MAGASIN d'ESCOMPTE

PROP. ROCK RODRIGUE

REMEDES — COSMETIQUES — CIGARETTES
VITAMINES — TEINTURES — PHOTOGRAPHIES

4473 LAVAL

TEL. 583-2240

LAC-MEGANTIC

SURPLUS RAYMOND BOISVERT SPORTWEAR INC.

Aubaines exceptionnelles sur surplus de fabrication, lingerie d'automne, nouveautés, derniers cris de la mode, tissus nouveaux, confection parfaite.

Vient d'arriver: **HABITS D'AUTO-NEIGE, CHEMISES de CHASSEURS**

Situé dans l'édifice de **VITRERIE DE MEGANTIC**
au 6254 Salaberry — tél. 583-2772

Décès de Mme Josaphat E. Tardif



COURCELLES (R.B.) - Le 8 septembre dernier à l'âge de 77 ans et 3 mois décédait Mme Josaphat E. Tardif, née dame Lumina Rouillard.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses enfants, gendres et belles-filles, MM. et Mmes Marius Tardif (Jacqueline Doyon), Victor Tardif (Blandine Lagoux), Jean-Marie Tardif (Marie-Paule Fortin), Ernest Tardif (Rolande Bellegarde) Patrice Tardif (Agathe Carrier), Antonin Tardif (Jacqueline Meunier), Mlle Gemma Tardif, M. et Mme Yves Marchand (Monique), M. et Mme L.-Paul Tardif (Madeleine Chalifour), le Dr et Mme André Tardif (Thelma McDermott), M. et Mme Denis Tardif (Germaine Mercier), M. l'abbé François R. Tardif, et M. l'abbé Germain Tardif; ses frères, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Sr Josephine Rouillard, s.f.a., Mme Amédée Rouillard, M. et Mme Félix Lachance, M. et Mme Oliva Rouillard, Mme Arthur Plante, M. et Mme Joseph Philippon, ses autres beaux-frères et belles-soeurs: Mme Ernest Bureau, M. l'abbé Aimé Tardif, M. et Mme Ovila Tardif, M. et Mme J.-Hervé Tardif, Sr Orpha Tardif, s.f.a. Sr Ste-Bénie, s.c.q., M. et Mme Antonio Tardif, Mme Alphonse Tardif, M. et Mme Gérard Tardif; ses petits-enfants, M. et Mme Gilles Tardif, Mlle Claudette Tardif, M. et Mme Bill Warrell, Yves et Michel Tardif, M. et Mme Paulin Tardif, M. et Mme Jacques Tardif, Mlle Danielle Tardif, M. Jean Tardif, M. et Mme Claude Tardif, M. et Mme Gaston Plante, Mlle Pierrette Tardif et Marcel Tardif, M. Daniel Tardif, Jacques, Luce et Geneviève Marchand, Jean-François, Christian, et Eric Tardif, Pierre, Marc, Hélène, Richard Tardif, Johanne, Caroline et Sonia Tardif, Mlles Marcelle et Christine, Judith et Marie-Claude Tardif, ainsi que plusieurs autres parents et un grand nombre d'amis.

Les funérailles ont eu lieu le 11 septembre en la paroisse Ste-Martine de Courcelles, MM. les abbés F.R. et Germain Tardif ainsi que M. le curé M. l'abbé Armand Hébert assisté de 20 prêtres ont concélébré le Saint-Sacrifice de la messe au cours de la cérémonie religieuse.

MM. Gilles, Paulin, Yves Jean-François et Raymond Tardif portaient le cercueil. Mmes Philémon Demers et Josephat St-Pierre ont recueilli les offrandes au cours de la cérémonie. Feu Mme Tardif appartenait aux Tiers-Ordre et à la congrégation des Dames Chrétiennes.

Au nom de toute la population de Courcelles et des environs, nous exprimons aux membres de la famille éprouvés par ce deuil nos condoléances les plus sincères.

Décès de M. Nazaire Beaudoin

Saint-Ludger - M. Nazaire Beaudoin, un citoyen avantageusement connu dans la région, est décédé au Pavillon St-Ludger à l'âge de 79 ans et six mois.

Son épouse née Wilhelmine Nadeau l'avait précédé dans la tombe en 1928.

Originaire, comme son épouse, de St-Honoré de Shenley, M. Beaudoin, qui avait été scieur de bois pendant de nombreuses années, avait résidé longtemps à Lac-Drolet, puis à Lac-Mégantic.

Il laisse, pour pleurer sa perte, ses enfants: M. Henri-Louis Beaudoin, de St-Rédempteur; M. Grégoire Beaudoin, de Frontenac; Mme Fernand Roy (Rose-Aimée), de Sherbrooke; ses frères: M. Alcide Beaudoin, de Lac-Drolet, et M. Joseph Beaudoin, également de Lac-Drolet; ses soeurs: Mme Albini Leclerc (Octavie), de Thetford Mines; Mme Gérard Lacroix (Laura), de Lac-Drolet; Mme Elisée Lachance (Rosa), de Lac-Drolet; ses beaux-frères: M. Jean Nadeau, de St-Honoré, et M. Aimé Nadeau, de Biddeford, Maine; ses belles-soeurs: Mme Stanislas Nadeau, de St-Honoré, et Mme Archilas Nadeau, également de St-Honoré.

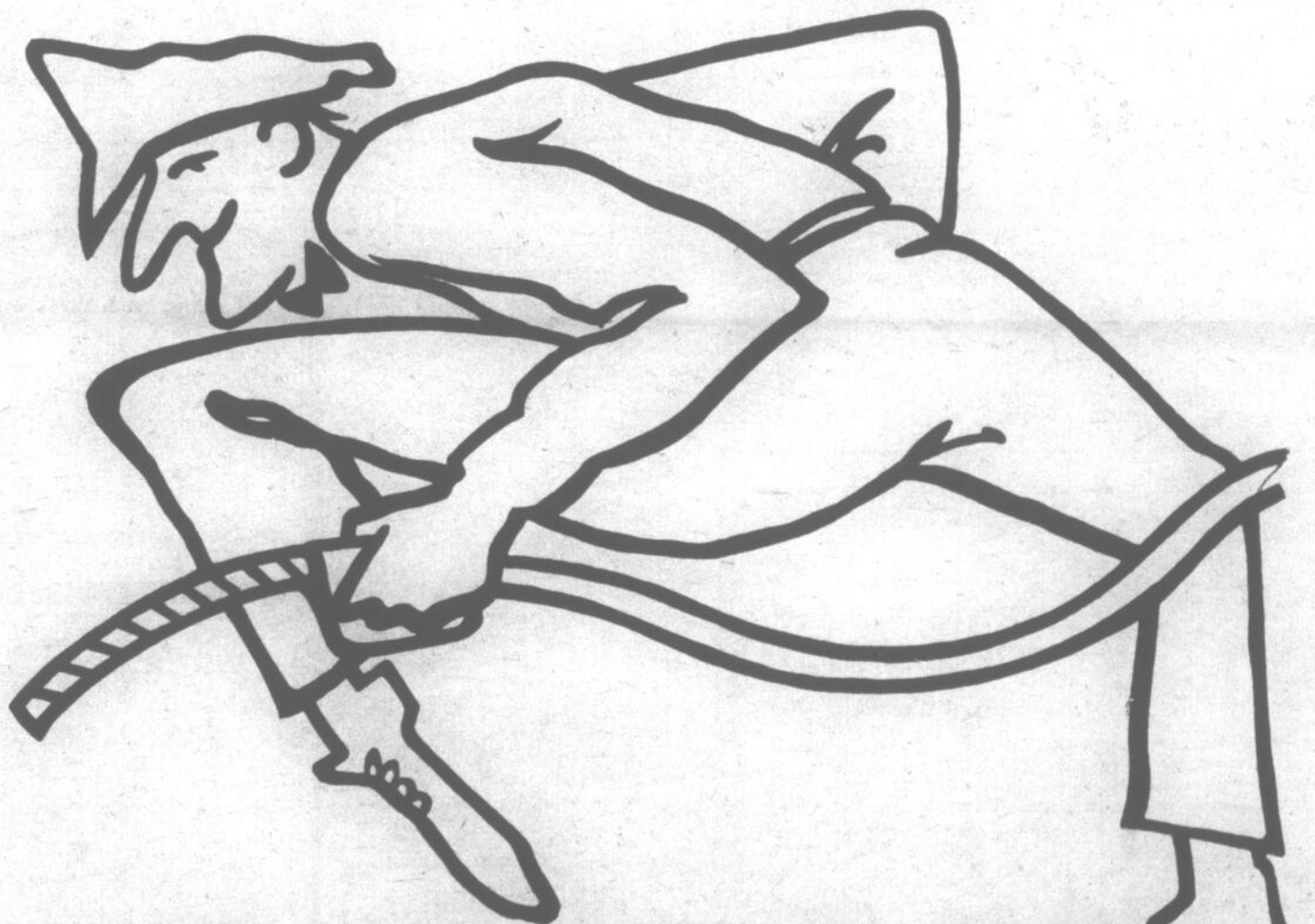
M. Beaudoin laisse aussi dans le deuil plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.



OAKVILLE, Ont. -- La Mercury d'aspect unique, transformée à l'intérieur et à l'extérieur pour 1973, possède une apparence avant plus formelle, des piliers de pare-brise plus minces inclinés à un angle de 60 degrés sur les modèles quatre portes, ainsi qu'une nouvelle apparence arrière. Toutes les voitures 1973 de Ford-Canada ont un nouveau système de pare-chocs avant conçu pour empêcher tout dommage sérieux aux éléments importants pour la sécurité lors d'un choc frontal à 5 m/h contre une barrière plate. Le nouveau système de pare-chocs arrière protège la voiture lors des chocs à 2,5 m/h. La Mercury continuera à être disponible en trois séries - Marquis, Marquis Deluxe et Marquis Brougham (ci-dessus). Les nouvelles caractéristiques standard pour les 11 modèles Mercury comprennent des pneus à plis radiaux et ceintures d'acier; des lave-glaces montés sur les bras d'essuie-glace; un mécanisme intérieur d'ouverture du capot; le relâchement automatique du frein de stationnement et des butoirs de pare-chocs avant. Des glaces de ventilation à commande électrique sur les modèles à quatre portes, un radio AM/FM multiplex avec magnétophone stéréo, un rétroviseur télécommandé à droite et un système d'alarme antivol électronique constituent quelques-unes des nombreuses nouvelles options. La date de présentation publique chez les concessionnaires Mercury est le 22 septembre 1972.

miniFoto
TIRAGE: VENDREDI 15 SEPT.
37567
21 GAGNANTS DE *5.000.
7567
188 GAGNANTS DE *500
567
1701 GAGNANTS DE *100

Un aspect du service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge canadienne est un test sanguin gratuit pour déterminer le facteur Rh d'une future maman. Ce test permet au médecin traitant de parer à toute complication qui pourrait se manifester pendant ou après la grossesse.



C'est sur la pointe des pieds que nous venons vous livrer l'huile de chauffage Shell.

"Attention...fais attention au tuyau, Lucien, n'abîme pas les beaux dahlias de madame Ladoceur." Oui, nous faisons bien attention de ne pas piétiner vos plates-bandes, vos arbustes ou votre chien...lorsque nous venons faire une réparation ou vous livrer de l'huile de chauffage Shell. En fait, nous laissons si peu de trace de

notre passage que vous ne remarqueriez même pas que nous sommes venus...si ce n'était que votre système de chauffage est en parfait état de marche.



J.R. DODIER

4295 rue Villeneuve - LAC-MEGANTIC - TELEPHONE 583-1444

SECONDEZ L'OEUVRE DE LA CROIX-ROUGE

Décès de M. et Mme Alphonse Paré



Au lac Beauchâtel de Granada le 28 mai dernier décédait par asphyxie Mme Alphonse Paré née Hélène Godbout, autrefois de St-Romain à l'âge de 59 ans et 5 mois. Son époux reposa quelques jours dans un hôpital de Noranda dans un état très critique succombant le 3 juillet à l'âge de 74 ans et 9 mois.

M. Alphonse Paré était né à St-Sébastien le 16 octobre 1897: à l'âge de 22 ans, il épousa en première alliance Marie-Ange Fortin, de ce mariage naquirent 7 enfants; en 1932 il épousa en seconde noce Hélène Godbout, de St-Romain, de cette nouvelle alliance naissaient 10 enfants dont 4 sont décédés et inhumés à Ste-Cécile.

Après une vie de dure labeur pour élever cette belle et grande famille de 13 enfants, ils laissent pour pleurer leur perte, Mme Albert Lamoureux (Cécile) de Chibougameau, Paul-Emile Paré de Ste-Catherine, Antonio Paré de Valleyfield, Georges-Henri Paré de Chibougameau, Gustave Paré de Rouyn, Mme Raymond Brulotte (Gemma) de Lac-Mégantic, Soeur Gilberte de Montréal, Mme Guy Perron (Louissette) de Lorrainville, Bernadin Paré de Nedelec, Guy Paré de Montréal, Mme Jacques Plamondon (Gisèle) de Nedelec, Mme Claude Renaud (Rolande), Mme Réal Vaillant (Nicole) de Lorrainville, leurs gendres et belles-filles ainsi que 31 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants, les frères et les soeurs de

Mme Paré: M. et Mme Joseph Godbout de Lac-Mégantic, M. et Mme Edouard Isabel, M. et Mme Oscar Giroux, M. et Mme Rosario Fortier, M. et Mme Alfred Godbout, M. et Mme Thomas Godbout de St-Romain, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

Décès de Mme Jean-Marc Lemieux



Mme Jean-Marc Lemieux (Yolande Talbot) du 4887 de la rue Champlain, à Lac-Mégantic, est décédée à l'Hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, le 12 septembre dernier. Elle était âgée de 42 ans et sept mois.

Outre son époux, elle laisse, pour pleurer sa perte, ses enfants: Mlle Brigitte Lemieux, de Lac-Mégantic; Mlle Louise Lemieux de Lac-Mégantic, Mlle Céline Lemieux de Lac-Mégantic M. Richard Lemieux de Lac-Mégantic; ses parents: M. et Mme Eugène Talbot de Richmond; ses

PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE LAC-MEGANTIC Aux contribuables de la susdite municipalité AVIS PUBLIC EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, greffier de la susdite ville, QUE: le conseil municipal de la Ville de Lac-Mégantic, à sa séance régulière tenue le 18ème jour du mois de septembre 1972, a passé et adopté le règlement No 541 pour amender le règlement No 423 régissant la construction, le lotissement et le zonage; cet amendement a pour but de permettre l'agrandissement du garage entrepôt, situé sur les lots No 1652 et 1653 dans le secteur de zone RA-1 (Jean-M. Vaillancourt, prop.). L'original de ce règlement est déposé en mon bureau, dans les archives de l'Hôtel de Ville de Lac-Mégantic, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau. Une assemblée publique des électeurs habiles à voter et résidant dans le secteur de zone RA-1, est convoquée et aura lieu à l'Hôtel de Ville, mercredi le 27ème jour du mois de septembre 1972, à sept (7) heures du soir, alors que le dit règlement sera soumis aux dits électeurs et pris par eux en considération, conformément à la loi. Les électeurs propriétaires, résidant dans les secteurs de zone contigus, peuvent participer à la dite consultation en faisant parvenir au soussigné dans les cinq jours (5) de la date des présentes, une requête signée par au moins douze (12) propriétaires de chacun des secteurs de zone contigus. Donné à Lac-Mégantic ce 19ème jour de septembre mil neuf cent soixante-douze. HERVE FECTEAU greffier	PROVINCE OF QUEBEC TOWN OF LAC-MEGANTIC To the Ratepayers of the aforesaid Town PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN by the undersigned, Town Clerk of the aforesaid Town, THAT: the municipal council of the Town of Lac-Mégantic, at its regular meeting held on the 18th day of September 1972, has passed and adopted the by-law No. 541, to amend the by-law No. 423 governing construction, allotment and zoning; this by-law is adopted in order to permit the enlarging of a warehouse garage, on the lots No. 1652 and 1653 in the zone sector RA-1 (Jean-M. Vaillancourt, prop.). The original of this by-law is deposited in my office, in the archives of the Town Hall of Lac-Mégantic, where all interested person, may take communication of the same, during office hours. A public meeting of the electors qualified to vote and residing in the zone sector RA-1 is convoked and will be held at the Town Hall on Wednesday 18th day of September 1972, at seven (7:00) o'clock in the evening, there and then the said by-law will be submitted to the said electors and taken by them into consideration according to law. The electors owner of taxable immovables and residing in adjacent zone sectors, shall be permitted to vote, upon presentation to the undersigned within five (5) days of publication of this notice, of a petition signed by at least twelve (12) of such persons residing in the said adjacent zone sectors. Given at Lac-Mégantic this 19th day of September one thousand nine hundred and seventy-two. HERVE FECTEAU Town Clerk
--	---

beaux-parents M. et Mme Napoléon Lemieux de St-Elie d'Orford; sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Marcel Plante (Lise) de Richmond; son beau-frère et sa belle-soeur, M. et Mme André Lemieux de St-Elie d'Orford; ses belles-soeurs et son beau-frère: M. et Mme Clément Dolbec (Huguette Lemieux) de Hartford, Connecticut; Soeur Fleurette Lemieux, m.n.d.a. de Tahiti; plusieurs oncles et tantes, neveux, nièces, cousins et cousines.

Les funérailles se sont déroulées vendredi le 15 septembre en la paroisse Ste-Agnès. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Charles-Henri Doyle, curé.

La direction de l'"Echo de Frontenac" désire exprimer à M. Jean-Marc Lemieux et aux membres de sa famille ses condoléances les plus sincères.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

Monsieur Jean-Marc Lemieux et les membres de sa famille désirent remercier toutes les personnes qui, par offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes de sympathie, télégrammes, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles ou par quelque autre manière, leur ont apporté courage, force et consolation par la chaleur et le réconfort de leur amitié à l'occasion du décès de

MADAME JEAN-MARC LEMIEUX

A VENDRE

3 LOGEMENTS
situés au
3570 rue St-Edouard
à **LAC-MEGANTIC**

MAISON MODERNE, TROIS LOGEMENTS — Chaque logement comprend : 3 chambres à coucher, salon, cuisine, cuisinière, comptoir-lunch, salle de bain en céramique, ventilateur sur la cuisinière, installation laveuse-sécheuse; garage au sous-sol.
TAUX D'INTERET : 6 3/4 p.c.
Pour Informations, composez :
1-418-335-6333 OU **583-1322**
à **THETFORD-MINES** à **LAC-MEGANTIC**

A. H. THEBERGE

GRANIT CANADIEN ET IMPORTE — STATUE EN MARBRE D'ITALIE — EQUIPEMENT MODERNE POUR LA SCULPTURE ET LE LETTRAGE (SHAPE CARVING). NOUS FAISONS LE LETTRAGE DANS LES CIMETIERES. PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION.
POUR UN DERNIER HOMMAGE A VOS CHERS DISPARUS
CONSULTEZ

Les Monuments Funéraires de St-Samuel Enr.

FRANCOIS THEBERGE — LAC-MEGANTIC
TELEPHONE: 583-0102 ou 583-1709
Salle d'échantillons au 3440 Milette, Lac-Mégantic

REMERCIEMENTS AUX MARINIÈRES

Louise Lemieux, Mari-nière, M. Jean-Marc Lemieux, et les membres de la famille, ont été profondément touchés du geste du Corps des Marinières de Lac-Mégantic, à l'occasion des funérailles de Madame Jean-Marc Lemieux.
Ils les prient d'accepter leur plus sincère gratitude.

Jacques & Frères Inc.

DIRECTEURS DE FUNERAILLES
25 ANS AU SERVICE DE LA POPULATION DE LA REGION

LAC-MEGANTIC 3800 Québec Central 583-0445		LAC-MEGANTIC 5005 rue Champlain 583-0453
LAMBTON 486-2546		SCOTSTOWN 657-4775
ST-LUDGER 548-5877		LA GUADELOUPE 459-3534
ST-SEBASTIEN 652-9902	SIEGE SOCIAL : 3778 Québec Central Tél. 583-0444	COURCELLES 483-9289
ST-EPHREM 484-2032	LAC-MEGANTIC	LAC-DROLET 548-2000

NOTEZ BIEN:
Nous vous offrons un plan pré-arrangement funéraire afin de compléter votre testament

*** MONUMENTS**
*** GRANIT DE CONSTRUCTION**
*** BRIQUES**
GRANIT LOCAL ET IMPORTE
Notre réputation vous garantit satisfaction

René-Paul GOSSELIN

5034 RUE LAURIER — LAC-MEGANTIC — TEL. 583-2121 — 583-2504 — 583-0238

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

PETITES ANNONCES

583-1630

TARIF

MINIMUM \$1.25 (15 MOTS) 5c DU MOT ADDITIONNEL
AVEC CADRE : \$2.00 LE POUCE
DATE LIMITE : LUNDI 5 HEURES p.m.

A vendre

AMPLIFICATEUR Finder super amperage; haut-parleur 18 pouces Traynor; haut-parleur 15 pouces Knight COMPOSEZ 583-1721 (M-31-jno)

COMMERCE à vendre, bien établi, avec agences intéressantes, situé rue Frontenac. COMPOSEZ 583-2162 ou 583-2636 (J7 jno)

CHEVAL de selle, à vendre, avec équipement, COMPOSEZ 583-2175 (A-9-jno)

MAISON à vendre située rue Lemieux, 7 chambres, 2 chambres de bain, 1/2 meublée; système de chauffage neuf, réservoir à eau chaude, entrée 220, garage double; entrée de cour asphaltée. COMPOSEZ 583-0667 (A9 jno)

PONEY (femelle) 2 1/2 ans à vendre. S'adresser à EMILIE BLAIS, 4574 Pie XI, tél. 583-1825 (A23 jno)

COMMERCE bien établi à Lac-Mégantic, très florissant, bon chiffre d'affaires, à vendre pour cause de santé. Pour plus de renseignements s'adresser à L'ECHO DE FRONTENAC, tél. 583-1630 (A23 jno)

PIANO, REFRIGERATEUR, POELE électrique "Moffat", MOBILIER de salon, et autres articles de ménage. S'adresser à H.-Paul LAPORTE, tél. 583-2162 ou 583-2636 (S6 jno)

CAMION 1 tonne "Do-ige 60" avec roues doubles; aussi 2 voitures avec pneus; et deux remorques "trailers". S'adresser à ROSAIRE LANGLOIS, Notre-Dame des Bois, tél. 888-2419 (S13 jno)

MENAGE: mobilier de salon, mobilier de boudoir, 3 mobiliers de chambre à coucher; le tout entreposé à la Papeterie de Mégantic. S'adresser à MME HENRI GIGUERE, tél. 583-0510 ou 583-1690 (S13 jno)

MAISON à vendre, 2 logements, située coin Champlain-Cousineau. COMPOSEZ 583-2563 (S13 jno)

SNO-JET 69', 15 forces, une autoneige en très bonne condition; belle occasion, COMPOSEZ 583-2082 (S20-27-02-P)

FOURNAISE à l'huile pour système de chauffage eau chaude, tout équipé; brûleur "Tim-ken". S'adresser à JEAN-PAUL BELLEFLEUR, tél. 583-1782 (S13 jno)

FOURNAISE à l'huile, "Bélanger", avec serpentin pour eau chaude, réservoir à eau chaude, ainsi qu'un réservoir à l'huile capacité 200 gallons. COMPOSEZ 583-0161 (S13 jno)

COMMERCE A VENDRE - restaurant, pompe à essence, atelier pour réparation, terrain 500' x 500', plantation de 1000 pins (5 ans); clientèle très achalandée; cause de vente, maladie. S'adresser à LUDGER ROBERT, Woburn, tél. 544-4581 (S20-27-04-11)

2 PONEYS femelles, 2 harnais neuf, 1 selle neuve, 1 voiture 4 roues (sur pneus), 1 sleigh s'adresser en composant (418) 486-7221 à St-Romain, le soir ou en fin de semaine (S-20-27-04)

CHALET situé sur le bord du lac Mégantic, à Piopolis à vendre; s'adresser à EUGENE GRENIER, tél. 583-1558 ou à Sherbrooke, COMPOSEZ 1-569-4867 (S20P)

A VENDRE - ARTICLES DE MENAGE: poêle huile et gaz, comme neuf, mobilier de cuisine; mobilier de salon en cuvette, fournaise à l'huile Coleman. S'adresser à GREGOIRE LEMIEUX, tél. 583-0498 (S. 20)

A VENDRE

CAMION 3 1/2 tonnes, Chevrolet '63, 5 vitesses, "roxtel", essieu arrière 2 vitesses, différentiel qui barre. Prix \$650.00. S'adresser à

BREVAGES LAC-MEGANTIC ENR.
3709 Laviolette 583-1790

A louer

LOCAL COMMERCIAL, situé 5411 rue Frontenac, libre le 1er octobre. S'adresser à Jules Vachon, 5407 rue Frontenac, tél. 583-0302 (A2 jno)

LOGEMENT à louer, situé rue Baie des Sablés; habitable à l'année; idéal pour professionnels. COMPOSEZ 583-0253 ou 583-3241 (A23 jno)

CHALET à louer, chauffés, meublés, eau chaude, douches, situés chemin de Woburn. S'adresser à EMILIE BLAIS, 4574 rue Pie XI, tél. 583-1825 (A23 jno)

GRAND LOCAL à louer pouvant servir d'industrie, entrepôt, autrefois occupé par "Mégantic Confection"; superficie 3,800' carrés, préfaits, système de chauffage, chambres de toilette; portes sorties d'urgence. S'adresser à COUET INC., tél. 583-1324 (jour) ou 583-2190 (soir) (A30 jno)

LOGEMENTS 5 appartements, chambre de bain, situé face à la Légion; libre immédiatement. S'adresser à L.-PAUL TURCOTTE tél. 583-1789 (A30 jno)

A LOUER - LOGEMENT de 4 appartements bien situé. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à JULES VACHON, 5407 rue Frontenac, tél. 583-0302 (A. 19 jno)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, entrée 220, installation laveuse-sècheuse, situé rez-de-chaussée; tapis, lustres, aspirateur sur la cuisinière inclus. COMPOSEZ 583-0124 (A30 jno)

LOGEMENT moderne, neut, à louer, 5 appartements, chambre de bain; libre le 1er octobre. S'adresser à GREGOIRE LEMIEUX 6337 Salaberry, tél. 583-0498 (S6 jno)

LOGEMENT 5 pièces, entrée 220, installation laveuse-sècheuse, situé rue Pie XI. COMPOSEZ 583-0299 (S6 jno)

LOGEMENT, 4 appartements plus chambre de bain, chauffé, situé au 3659 Maisonneuve. S'adresser à Marc Lapointe, 583-1818 (S. 13 jno)

LOGEMENT 2 1/2 pièces, chambre de bain complète, meublé ou non meublé. S'adresser à GEORGES GIRARD, tél. 583-0955 (S13 jno)

LOGEMENT 5 appartements, installation pour laveuse-sècheuse. S'adresser à JEAN-PAUL BELLEFLEUR, tél. 583-1782 ou 583-2002 (S6 jno)

LOGEMENT 4 appartements, chambre de bain, eau chaude, système de chauffage central, situé au 5355 Frontenac. S'adresser chez Canadian Tire, tél. 583-3332 ou 583-1749 (S13 jno)

LOGEMENT 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. S'adresser au Dr Guy Lajeunesse, tél. 583-0128 (S13 jno)

LOGEMENT bien situé près de l'église Ste-Agnès, non meublé; conviendrait à des personnes âgées. S'adresser à ANTOINE LESARD, 4934 Dollard, tél. 583-1688 (S13)

LOGEMENT à louer, 5 appartements, chambre de bain; comprise, située rue Laviolette. S'adresser à EUGENE TALBOT 5348 rue Frontenac, tél. 583-3146 (S13 jno)

LOGEMENTS - 5 1/2 pièces, eau chaude à l'année, situé centre rue Frontenac, 2ème étage, libre le 1er novembre. S'adresser à HERVE ROY, tél. 583-2188 ou 583-0201 (S20 jno)

LOGEMENT 2 1/2 pièces, meublé et chauffé, très moderne. Aussi à vendre emplacement et terrains différentes grandeurs et dans différents nouveaux sites domiciliaires. S'adresser à HABITAT LAC-MEGANTIC Inc. tél. 583-1709, ou 583-2683 (M. 22 jno)

DIVERS LOGEMENTS à louer, modernes, meublés; chauffés, situés rue Dollard, en face de l'église - stationnement. Pour informations, s'adresser à tél. 583-2048, M. Urbain Bilodeau (A)

A LOUER - LOGEMENT de 3 1/2 appartements, chambre de bain, chauffé à l'électricité; aussi entrepôt à louer pour remise ménage ou automobile. S'adresser au 6413 Salaberry, tél. 583-3189 (S. 20-27 P)

A LOUER - GRANDE CHAMBRE double, deux lits, pour étudiants ou professeurs; située près de la polyvalente. S'adresser à Mme CLEMENT MARTEL, tél. 583-0525 (Sept. 20-27)

A LOUER - MAISON de 4 appartements, située à proximité de l'église. S'adresser à BENOIT BLAIS, 3655 rue Montcalm, tél. 583-1534 (S. 13-20 P)

GRAND CHOIX de bonnes positions à Sherbrooke dans maisons privées; très bien payées; fins de semaines libres; aucun frais d'inscription. S'adresser à

L'ASSOCIATION DES AIDES-MENAGERES DE L'ESTRIE ENR.
1245 des Marguerites, Sherbrooke
Tél. (819) 563-7003 (entre 9 h. a.m. et 9 h. p.m.)

A LOUER - LOGEMENT de 5 pièces plus chambre de bain, entrée 220, eau chaude, libre le 1er octobre; composez 583-0615.

A LOUER - LOGEMENT de 5 appartements situé en face de l'église de St-Jean Vianney, \$60 par mois. S'adresser à BARNABE GILBERT, East-Hereford, tél. 844-2306 (S. 20-27)

A LOUER - LOGEMENT 5 1/2 pièces, chauffé, libre le 1er octobre, situé au 4716 Laval. COMPOSEZ après 5 heures p.m. 583-1378 (S. 6-13-20)

A LOUER - APPARTEMENTS, 2 pièces plus chambre de bain, meublés ou non, chauffés, situés rue Frontenac, libre le 1er octobre. S'adresser à Me LUC-L. BOURQUE, tél. 583-2262 (S. 20 jno)

A LOUER - LOGEMENT 3 pièces plus chambre de bain, chauffé, meublé, eau chaude fournie; situé au 4835 Laurier. S'adresser à EMILE SAVARD, tél. 583-2108 (S. 20 P.)

DIVERS

COURS D'ORGUE - Apprenez à jouer de l'orgue, quel que soit votre âge. Méthode facile et progressive pour débutants et avancés. S'adresser à DESIRE VACHON, 4302 Dollard, COMPOSEZ 583-1899 (S6 jno)

J'offre mes services comme gardienne d'enfants de préférence le jour. S'adresser à MME LAURENT JACQUES, 4182 rue Dollard, tél. 583-0589 (A30S6-13-20)

CHAMBRE ET PENSION au 5014 rue Champlain. S'adresser à Mme RAYMOND LACHANCE, tél. 583-2546 (S. 3 jno)

BUFFETS FROIDS - Avez-vous des problèmes pour l'organisation de votre prochain buffet froid? Si oui, consultez Mme Clémentine Campeau, qui se fera un plaisir de tout vous préparer, prêt à être servi à votre domicile. Buffets froids ou sandwiches. COMPOSEZ 583-2770 (A17 jno)

On demande

ON DEMANDE - GARDIENNE d'enfants, pour travail à la semaine, de 8 heures a.m. à 4 heures p.m.; famille de trois enfants. Composez 583-3887 (S. 20)

SERVANTE DEMANDEE comme aide familiale, pour petite famille de 2 enfants d'âge scolaire. S'adresser en COMPOSANT après 6 heures p.m. 583-0488 (S13 jno)

GARDIENNE demandée pour maison privée de 8 1/2 heures a.m. à 5 heures p.m. COMPOSEZ 583-1179 (S13 jno)

ROLMEX INC.

dépositaire chez Mme
Berthe DALLAIRE
C.P. 145 - ST-LUDGER
Corseillère
Spencer
Conseillère de produits
de santé naturelle non
toxiques.
Rendez-vous,
composez: 548-5358



Société de Fiducie du Québec, courtiers
1845 King Ouest, SHERBROOKE
Tél. 562-2606

A VENDRE

DOMAINE ST-PIERRE, salle de réception, cuisine complète, 40 acres de terrain, lac artificiel, cabane à sucre, érablière; bel endroit pour club, réception etc.; situé à Ste-Cécile.

COMMERCE d'accommodation, épicerie, équipement, bâtisse, situé au 6630 Salaberry à Lac-Mégantic. Bon chiffre d'affaires, bien établi. Bâtisse 2 étages avec grand logement. Terrain 72' x 100'.

COMMERCE épicerie-boucherie, licencié situé au Lac Drolet, bien équipé, bâtisse avec 3 logements. Plus de \$100,000 d'affaires par an. Conditions à discuter. Terrain 60' x 200'.

LOT #343, rang 8, Marston, boisé, ruisseau, 100 acres. Idéal pour camp de chasse.

EPICERIE licenciée, à La Guadeloupe, bon équipement, camion GMC; bon chiffre d'affaires \$200,000 par an; bâtisse 2 étages avec 3 logements; très grand terrain; lac artificiel.

CHALET, chemin de Woburn, 3 1/2 milles de Lac-Mégantic, très belle plage, 175' sur le lac x 125'; libre le 1er septembre; chalet de 42' x 18', grand salon, 4 chambres, chambre de toilettes; fenêtre panoramique de 18' x 5'; tout meublé.

EDIFICE COMMERCIAL, situé rue Frontenac, à Lac-Mégantic, 3 étages, premier plancher commercial, 2 planchers comprenant 4 logements privés; terrain 44' x 132'; revenus bruts: \$9,780 par année; conditions à discuter.

CONSULTEZ:

J. Henri GIGUERE, agent
5153 rue Frontenac - LAC-MEGANTIC, Qué.
Téléphone : 583-1690 ou 583-0510 (résidence)

MAISON 26' x 40', 10 appartements plus chambre de bain; grange 60' x 40', garage; 2 remorques pour voiture; située à Ste-Cécile, dans le rang 9.

HOTEL-MOTEL situé à Lingwick, route #28, bar-salon, gaz-bar, 10 unités bien meublées avec belle résidence pour propriétaire de 8 pièces; salle à manger; l'hôtellerie comprend plus de \$10,000 d'ameublement; équipement complet; chiffre d'affaires \$100,000 par an.

BATISSE semi-commerciale, située à East-Angus, épicerie-boucherie licenciée, deux logements de 7 et 4 pièces; 40' x 100'; plus maison voisine de 3 logements, garage double; finition extérieure clapboard et amiante; dans le centre commercial.

CHALET situé rue d'Orsensens sur le lac Mégantic, 24' x 24', meublé, chambre de toilette; terrain de 50' x 140'.

CHALET chemin baie des Sablés, sur le lac Mégantic, 50' sur le lac x 75'; 20' x 30' 4 appartements plus chambre de toilette; tout meublé.

BUNGALOW, en "clapboard" blanc et gris, avec abri pour automobile; 5 1/2 pièces; chambre de bain; tapis mur à mur; sous-sol 29' x 31' x 8 1/2 pieds; entrée 220; remise pour outillage 8' x 12'; grande pelouse de 120' x 95'; avec arbuscules; située dans un nouveau développement domiciliaire au 158 rue Bonin, Weedon; prix de vente: \$11,500.

POUR PAPETERIE DE MARIAGE

Notre Papeterie de Mariage

par Art
thermogravée élégamment
sur les papiers les plus fins

Invitations - Faire-Part
Annonces
Cartes de remerciements
Serviettes monogrammées
Papeterie personnelle
Invitations de réception
Allumettes monogrammées
Cartes et notes personnelles

Un grand choix de styles renommés
à prix incroyablement modérés

— EN PLUS il fera grand plaisir à notre
conseiller de faire-parts de mariage de
vous aider à choisir un trousseau de
papeterie distinguée.

L'ECHO DE FRONTENAC
5040 Boul. des Vétérans
LAC-MEGANTIC - Tél. 583-1630

Au Club Rotary Lac-Mégantic



AU CLUB ROTARY LAC-MÉGANTIC - A l'occasion de son dernier souper-champêtre de la saison estivale, le Club Rotary Lac-Mégantic, sous la présidence de Gérard Bolduc, recevait le Gouverneur d'Etat, Monsieur Paul Côté.

Ce souper où le Rotarien Loïs Fournier avait su recréer l'atmosphère du Lac St-Jean, avec un menu spécial: soupe aux gourganes (fèves des marais), fourtière du Lac St-Jean et tarte aux bleuets fut empreint de gaieté et apprécié de tous les membres.

Le gouverneur Paul Côté en profita pour souligner l'importance pour chacun des membres d'assister à toutes les activités de leur Club. Cela étant l'essentiel de la survie "Le Club n'est rien sans la totalité de ses membres".

Voici quelques-unes des maximes mises de l'avant par ce grand Rotarien.

"L'individu est le vrai et au-

thentique porteur de la vérité".
"Renforcer l'individualité par le groupe".

"Devenir membre pour apprendre et ressortir pour aller servir".

"Concept de l'esprit pour servir ses semblables: Pas de service à demie".

Le passage du Gouverneur aura servi à insuffer un regain d'ardeur à tous les membres qui ont su apprécier la-propos de ses conseils.

Sur la photographie de gauche nous apercevons le président Gérard Bolduc est à exercer l'autorité que lui confère ses pouvoirs, devant la mine joyeuse du gouverneur M. Paul Côté; à droite le gouverneur d'état se procure un billet de \$10. pour le tirage de la PINTO, que lui remet le président le Dr Gérard Bolduc.

"LA SOUPE AUX GOURGANES" d'après la chronique de Gérard Delage dans Dimanche-Matin:

Q.- Je suis amateur de mets canadiens. Mais, je ne suis pas

prêt à manger n'importe quoi. Par exemple, quand on parle de la Soupe aux Gourganes, s'agit-il d'un mot déformé? Je trouve vraiment que ça sonne "funny". Auriez-vous l'obligeance d'éclairer ma lanterne?

R.- Tous les botanistes et tous les dictionnaires vous diront que la gourgane est le mot vulgaire de la fève des marais. Si vous voulez manger une excellente soupe aux gourganes, poussez une pointe jusqu'à l'Île-aux-Coudres et les propriétaires de la Roche Pleureuse, heureuses et pas peureuses, vous en serviront toute une. Ce ne sera d'ailleurs que le prélude d'une orchestration gastronomique qui ferait crochir le bâton de Wilfrid Pelletier! A bien y penser, ce qui vous déplaît probablement dans le mot gourgane, c'est son affinité avec un autre mot de consonance semblable: celui de gourgandine. Je vous en prie, monsieur, ne vous laissez pas scandaliser par cette ressemblance.

Tout le monde sait que la gourgandine est une femme de mauvaise vie, alors que la gourgane est une humble fève qui enlève sa robe une seule fois dans toute son existence. Une fois nue, elle se laisse coucher dans l'eau bouillante, ce qui lui rechauffe peut-être la peau, mais lui refroidit les sentiments. En définitive, sa seule jouissance c'est de faire jouir les autres. J'admets là-dessus que la gourgane est un peu gourgandine, mais comme dirait l'autre: "Après tout, la faim justifie les moyens!"

Le publiciste

Noces d'argent de M. et Mme Hervé Bernier

ST-SEBASTIEN - Samedi le 29 juillet avait lieu à la salle Martinique de St-Sébastien une fête organisée en l'honneur de M. et Mme Hervé Bernier.

Cette soirée à laquelle participaient parents et amis, était organisée à l'occasion du 25ème anniversaire de mariage de M. et Mme Bernier. L'adresse de circonstances a été lue par leur fille Marielle, tandis que Johanne Audet, fille de M. et Mme Bertrand Audet (frère de Mme Bernier) présentait une jolie gerbe de fleurs et que Vital Bernier, fils de M. et Mme André Bernier (neveu de M. Bernier), remettait une bourse bien garnie aux heureux jubilaires. La petite Suzie, fille de M. et Mme Bertrand Audet avait la charge de présenter aux jubilaires leurs alliances. C'est M. Maurice Bernier de Sherbrooke qui agissait comme maître des cérémonies. A l'issue de la soirée un délicieux goûter fut servi.

Au nom des parents et amis de M. et Mme Hervé Bernier il nous fait plaisir de leur exprimer nos vœux de bonheur, santé et longue vie.



Pèlerinage au cimetière Ste-Agnès dimanche le 24 septembre

Les paroissiens de Ste-Agnès et de Notre-Dame de Fatima sont invités à se rendre au cimetière Ste-Agnès, dimanche le 24 septembre prochain pour une cérémonie religieuse en commémoration des morts.

La cérémonie débutera à 2:30 h. et elle sera présidée conjointement par M. l'abbé Charles-Henri Doyle et M. l'abbé Léopold Lemay.

L'ESSENTIEL D'ABORD



Wilfrid Fortin

L'importance de vos assurances-vie dans l'inventaire de vos biens justifie une revue périodique de votre programme de sécurité. Les changements qui surviennent peuvent nécessiter certains ajustements. Ce service de vérification de votre programme vous est offert gratuitement. En y ayant recours, vous vous assurez que vos meilleures valeurs, vos polices d'assurance-vie, donnent en tout temps le meilleur rendement. Consultez

WILFRID FORTIN
Tél. 583-0123
LAC-MÉGANTIC



SOIREE de DANSE

à la salle du Club de Golf de Lac-Mégantic

SAMEDI le 30 SEPTEMBRE 1972

à 8 heures 30

Cette soirée est organisée à l'occasion de l'ouverture du STUDIO DE DANSE MARINO enr.

Pour informations, composer

583-2016 Albert TRUDEL

Admission \$1.50 par personne

OUVERTURE de la CAMPAGNE ELECTORALE de HENRY LATULIPPE

Candidat du Crédit Social dans COMPTON

DIMANCHE le 24 SEPTEMBRE à 8 h. p.m.

AU SOUS-SOL DE L'EGLISE de NOTRE-DAME DE FATIMA

PLUSIEURS ORATEURS PRENDRONT LA PAROLE

Présences de M. Lemay, organisateur provincial, de Trois-Rivières
M. Couture, candidat dans Sherbrooke
Lionel Beaudoin, député de Richmond
Romuald Rodrigue, député de Beauce

Invitation à tous les électeurs de la région. Invitation spéciale est faite aux jeunes, un message spécial leur sera adressé.

